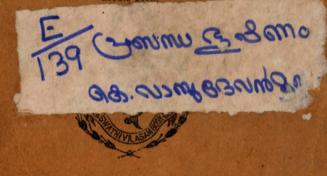
# rabandha Bhooshanam

BY

#### ANDIT:- K. VASUDEVAN MOOSED

#### AUTHOR OF

Sree Krishna Leelakal
Pracheenabharatham, Urvasi,
Sree Krishna Doothe, Harischandran,
Hiranmayi, Sahitya Kousthubham, Meppathur
Bhattadiri, Sree Sankaracharya Swamikal,
Etc., Etc.



PUBLISHED BY
THE
SARASWATHI VILASAM BOOK-DEPOT,
TRICHUR.



# പ്രബന്ധഭ്രഷണം.

ഗ്ര നമ ക ത്താ,

(യിക്കുലീലക്കം ഹരിയ്വന്ദ്രൻ, ഹിരണയി, ആഴിക്കുളയ്ം, ത്രീശങ്കരാചായ്സ്ചാമിക്കാ സാഹിത്യകൌസ്കറോ പ്രാഹീനഭാരതം, മേപ്പത്തർ ട്ടേതിരി, ഉവ്വരി, മുതലായ അനേകം ഗ്രന്ഥങ്ങളുടെ കത്താവായ)

> പ ണധി തർ, കെ. വാസദേവൻ മൂസ്റ്റത്.

Approved by the Madras Text Book Committee.



# The Saraswathi Vilasam Book-Depot, TRICHUR.

Price 8 annas.

[2] A 8\_m.

KARIPOLENENAMEIL
WANDIRAPALLY

\*welfast free desimolos en producto establisho establis

· was lived to

The Bharatha Vilasam Press,
TRICHUR.

The Sugarwathi Vilasam Book-Depat, resonue

Thesame begin'

എം ർറ വകയായി സാഹിത്വസംബന്ധ യ സംബന്ധമായും ശാസ്ത്രസംബന്ധമായും ഉള്ള വില പ്രബ സങ്ങളുടെ ഒരു സങ്കലനമാണ് ഈ "പ്രബന്ധഭ്രഷണം.?? ഇതിലുള്ള പ്രബന്ധങ്ങാം മിക്കുത്തം ഉദ്ദേശം ഒരു പന്തീരാ ണ്ടിന്നുള്ളിൽ എഴുതിയവയാണ്. ഡോക്കർ മവീന്ദ്രനഥടാ ഗോറിന്റെ ചില ഉപന്വാസങ്ങൾ ഇതിൽ ചേത്തിട്ടുള്ളത് "മിത്രംഗാഷ്പിരു എന്ന സംസ്ത മമാസികയിൽനിന്നെടുത്ത പരിഭാഷാപുടത്തിയവയാകുന്നു. 'അമരസിംഹൻ,' ബ്രഹ ത്രീ അപ്പാശൽ വിള്വാവാചുസ്തിയുടെ ഒരു സംസ്ത തക്തി യെ അടിസ്ഥാനാപ്പുടത്തിയതും, 'ഭൂതതത്വം,' പരേത നായ പ്രൊഫസ്സർ രാജരാജവമ്മതമ്പുറാൻ തിരുമനസ്സിലെ ഒരു സംസ്ത തോപന്വാ സത്തിൽനിന്നു സംഗ്രഹിച്ചതും ആ സങ്കല്പിത്രാക്കട്ട 'സെൽഫ് കര്മൂർ' (Self-Culture) എന്ന മാസികയിലെ ഒരു ഉപന്വാസത്തെ ആ ധാരമാക്കി യോഗശാസ്ത്രത്തചങ്ങളെ അനുസ്ഥാനംചെ യു് എഴുതിയതാകുന്നു. വായനക്കാക്ക് വിജ്ഞാനം നല്ലുന്ന തിന്നും, അവരെ പ്രബന്ധരചനയിൽ സഹായിക്കുന്നതി ന്നും ഈ ചെറുപുസൂകം കുറച്ചെങ്കിലും ഉപകരിക്കുമെങ്കിൽ എന്റൊ ഉദ്യൂശ സഫലമാകുന്നതാണ്.

ඉജി ചപേരുർ. 31\_10\_∴97∙ എന്ന് ഗ്രന്ഥകത്താവ്.

# വിഷയാനാക്രമം.

		@0000
£.	ഊമ്മിള	مے
0.	പ്രാഹാദ്യത്ത അധാധിക്കുക	ന്
ന	സൌന്ദര്യബോധം	مےمے
o.	പൌരാണികായ്യസമുഭായം	(603)
3.	നാലാശ്രമങ്ങർം	0.6
ന്നു.	ചതുരംഗം	ന്ന
o.	സങ്കല്പാത്രം	orn.
വ.	ഭ്രതത്താം	90_
nb.	അമരസിരമാൻ	<b>ඔ</b> ාත්

### ച ഉനമ്മിള∗

രാമായണകവി, തനിക്കുള്ള മനോധമ്മപ്രവാഹത്തി ന്റെ ദയാരസം മുഴവനം സീതാദേവിക്കുഭിഷേകം ചെയ്യ ന്നതിന്നു ചിലവഴിച്ചിരിക്കുന്നു. എന്നാൽ സീതമാപ്പോ ചെതന്നെ മറെറാരു രാജവധുകൂടി സീതയുടെ അരികിൽ വാടിയ മുഖത്തോടും മുടുപടത്തോടുംകൂടി ഐഹികബന്ധ ങ്ങളെല്ലാം ഉപേക്കിച്ച് സ്ഥിതി ചെയ്യുന്നുണ്ട്. അവള ടെ ചുട്ടപഴത്ത നെററിത്തടത്തിൽ ഒരു തുള്ളിപോലും ക രുണാരസം കവിയുടെ എ3യപാത്രത്തിൽനിന്നു ചോന്നു വീഴാഞ്ഞതു കുഷ്ടാതന്നെ. ഹാ, അവ്വക്തവേദനയായ ഊമ്മിളേ! പ്രഭാതവേളയിലെ നക്കുത്രത്തെ മഹാഗിരിയുടെ ശിചാരത്തിലെന്നപോലെ, ഭചതിയെ ഒരിക്കൽ മാത്രമേ മ ഹാകാവ്വത്തിൽ ഉദിച്ചകാണകയുണ്ടായുള്ള; പ്രഭാതനക്ഷ ത്രം സൂയ്പ്പരശ്ശി തട്ടീട്ടെന്നപോലെ ഭവതി പിന്നീട് തീരെ അപ്രത്യക്ഷയായല്ലോ. ഭവതിയുടെ ആ ഉദയശൈലം എവിടെയാണെന്നും, ആ അസുമയപപ്പ്തം എതാണെ ന്നും ഉള്ള ചോദ്വത്തെക്കൂടി സവ്വരം വിസൂരിച്ചപോയി.

കവികരം തങ്ങളുടെ കാവ്യങ്ങളിൽ വണ്ണിക്കാതെ വിട്ടൊഴിച്ചിരിക്കുന്ന രണ്ടുമുന്ന സ്ത്രീകരം കാവ്യങ്ങളിൽ മറ ഞ്ഞുകിടക്കുന്നും. അവരെ കവികരം ഉപേക്ഷിച്ചിരിക്കു യാണെങ്കിലും, അവക്ക് സവഗ്ഗത്തിൽനിന്നു സ്ഥാനഭ്രംശം വന്നിട്ടില്ല. അവക്ക് കാവ്യങ്ങളിൽ തക്കതായ സ്ഥാനം അനുവദിച്ചിട്ടില്ലെങ്കിൽ വേണ്ട; വായനക്കാർതന്നെ താന്താങ്ങളുടെ ഹൃദയത്തിൽ അവക്ക് യോഗ്യമായ ആസനം കൊടുക്കുന്നുണ്ട്. ആ വക ഉപേക്ഷിക്കപ്പെട്ട സ്ത്രീകളിൽ ഇന്നാളെയാണ് ഇന്നാരം അധികം ഇഷ്ടപ്പെടുന്നുതന്നു ജ്ചത്ര വായനക്കാരുടെ രുചിഭേദംപോലെയിരിക്കും. എന്നാൽ, എൻറെ അഭിപ്രായം പായുന്നതായാൽ സാസ്തൃത സാഹിത്വത്തിലെ ഉപേക്ഷിക്കപ്പെട്ട സ്ത്രീകളിൽ ആരോടെ ല്ലാം എനിക്ക് പരിചയമുണ്ടോ അവരിലെല്ലാവരിലുംവെ ച്ച് ഒന്നാമതായി ഞാൻ ഹൃദയാസനം കൊടുക്കുന്നത് ഈ മ്മിളയ്ക്കാണ്.

ഇതിന്നു മുഖ്യമായ കാരണം എന്തെന്നാൽ, 'ഊമ്മി ള' എന്നതുപോലെ ഇത്ര മധുരമായ മറെറാരു നാമധേയം സംസ്തൃതത്തിൽ വേറെയധികം കാണാത്തതുതന്നെയാണ്. പേര് എന്നത് ഒരു വെറം പേരു മാത്രമാണെന്നഭിപ്പായ മുള്ളവരുടെ കൂട്ടത്തിൽ ഞാൻ ഉറംപ്പെടുന്നില്ല. 'പാടല പുഷ്പത്തിന്നു വേറെ എന്തെങ്കിലും ഒരു പേരുകൊടുത്താലും അതിന്റെ മാധുയ്യത്തിന്നു വൃത്വാസം വരുന്നതല്ലു' എന്നു ഷേക്സ്രിയർ പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. പാടലപുഷ്പത്തിന്റെറ കായ്യ

ത്തിൽ പക്ഷെ അങ്ങിനെ വന്നുവെന്നു വരാം. കാരണം, അതിന്നുള്ള മാധുയ്യം വളരെ സ്വല്പവും അതു ബാഹ്വങ്ങ ളായ ചില ഗുണങ്ങളെ മാത്രം ആശ്രയിച്ചിരിക്കുന്നതും ആയതുതന്നെ. മനുഷ്യങ്ങട മാധുയ്യമാകുട്ടെ അഞ്ജിനെ ഇ ന്രിയവിഷയമാകുന്നതല്ല. അതിന്റെ അതിസൂക്ഷ്യങ്ങളാ യ ചില മാദ്ദ്വമേറിയ അംശങ്ങറം, ഇന്നപ്രകാരമെന്നു വി വരിപ്പാൻ വയ്യാത്ത ഒരു ഭാവത്തെ വെളിപ്പെടുത്തുന്നുണ്ട്. ത്വ അംശങ്ങളെ നാം മനസ്സുകൊണ്ടു സങ്കല്പിക്കുന്നതല്ലാ തെ അവ ഇന്ദ്രിയഗോചരമാകുന്നില്ല. അങ്ങിനെയുള്ള മാധുയ്യസങ്കല്പസ്കാഷ്ട്രിയിൽ പേരിൻെറ മാധുയ്യം വളരെ സ ഹായിക്കും. പാഞ്ചാലിയുടെ പേര് ഊമ്മിള എന്നായിര ന്നുവെങ്കിൽ, വീരന്മാരായ നാലഞ്ചു ഭത്താക്കന്മാർമൂലം ഞെളിഞ്ഞുവശായ ആ ക്ഷത്രിയസ്ത്രീയുടെ അത്വുള്ജചലമാ യ പ്രതാപം അതികോമളമായ ആ പേരുകൊണ്ടു മങ്ങി പ്പോകുമായിരുന്നു. അതിനാൽ, ഊമ്മിളയ്ക്കു നാമകരണം ചെയുതിന്നു നാം തീച്ച്യയായും വാല്പീകിയോടു കൃതജ്ഞരായി രിക്കണം. ഊമ്മിളയുടെ കായ്യത്തിൽ കവിഗുരുവായ വാ ല്പീകി എതുതന്നെ അനൌചിത്വം കാണിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിലും, ഭാഗ്വവശാൽ അവരംക്കു 'മാണ്ഡവി' എന്നോ 'ശ്രുതകീ ത്തി? എന്നോ നാമകരണം ചെയ്യാതിരുന്നതുതന്നെ വലി വ കായ്യമായിട്ടുണ്ട്. മാണ്ഡവിയെപ്പററിയോ ശ്രുതകീത്തി യെക്കുറിച്ചോ നമുക്ക് ഒന്നും അറിഞ്ഞുകൂടു അറിയേണമെ ന്നു നാം ആഗ്രഹിക്കുന്നതുമില്ല.

ഊമ്മിളയെ നമ്മഠം ആദ്വം കണ്ടതു മിഥിചാരാജധാ നിയിൽ വെച്ചാണല്ലൊ. അപ്പോരം, അവരം എണപ്പട വയും ഉടുത്ത് വിവാഹാഹമായ വേഷത്തിൽ ഇരിക്കയായി രുന്നും അവിടുന്നു ഭശരഥമഹാരാജാവിന്റെ അന്ത്യപുര ത്തിലേയ്ക്കു ചെന്നതിന്നശേഷം അവളെ ഒരിക്കലും കണ്ട തായി ഓക്ടന്നില്ല. എന്നാൽ, അന്നു വിവാഹവേഷത്തോ ടുകൂടി കണ്ട കാഴ്ചതന്നെ ഇന്നും മനസ്സിൽനിന്നു മാഞ്ഞു പോകാതെ കിടന്നു മിന്നുന്നുണ്ട്. ഊമ്മിള മുടുപടവും ധ രിച്ച നിശ്ശബ്ദമായി സഞ്ചരിക്കുന്ന ഒരു 'നിത്വവധു' ആയി രിക്കുമോ? വാച്ചീകിയുടെ കാവ്വത്തിൽ മാത്രമല്ല, ഭവഭ്രതിയു ടെ കാവ്വത്തിലും ആ ഭീപ്തി അല്പനേരത്തേയ്ക്കു മാത്രം മിന്നി ക്കാണന്നതേയുള്ള. സീത ചിത്രപടത്തെ ചൂണ്ടിക്കാണിച്ച് സ്നേഹകൌതുകങ്ങളോടുകൂടി, 'വത്സാ! ഇതാ വേറെ ഒരു ക ന്വുകയെ കാണുന്നവല്ലൊ; ഇവറം ആരാണ് ?? എന്നു ലക്ഷ്യ ണനോടു ചോദിച്ചു. അപ്പോർം ലക്ഷ്യണൻ ലജ്ജാവശഗ നായി, 'ആ! ഊമ്മിളയെപ്പററിയാണ് ആയ്യ ചോദിക്കുന്ന ത്? എന്ന് ആത്മഗതം ചെയ്യ്, ആ ഭാഗം മറച്ചുവിടുക യേ ഉണ്ടായുള്ള. അതിന മേൽ രാമായണകഥയിൽ കണ്ടി ട്ടുള്ള അതിഭീശ്ചങ്ങളായ ആ സുഖദുഃഖചിത്രങ്ങളിലൊ ന്നിലെങ്കിലും, ഒരാളടേയം ദൃഷ്ടി ഒരിക്കൽുപ്പാലും ആ ചി ത്രത്തിൽ പതിഞ്ഞിട്ടില്ല.

രാമാഭിഷേകത്തിന്നു വേണ്ട ഒരുക്കങ്ങറം ചെയ്യാനാ യി അയോദ്ധ്വയിലെ അന്ത്യപുരസ്ത്രീകരം ഒരു ദിവസം

്ആദ്വവസാനമായി? ശ്രമിച്ചിരുന്നു. അവരുടെ കൂട്ടത്തി ലെങ്ങാനും തലയിൽ മുടുപടം ധരിച്ച് ഊമ്മിളകൂടി ഉ ണ്ടായിരുന്നുവോ ആവോ? അഭിഷേകസംഭാരമൊരുക്കി യ ആ ദിവസത്തെപ്പോലെതന്നെ ഊമ്മിളയ്ക്കു വിസൂര ണിയമല്ലാത്ത മാററാര ഭിവസം കൂടിയുണ്ടായിരുന്നു. ബാലന്മാരായ രാമലക്ഷ്യണന്മാർ സീതയോടുകൂടി അ യോദ്ധ്വാപുരിയെ അന്ധകാരമയമാക്കിച്ചെയ്യ് ജടയം മ രവിരിയും ധരിച്ച വനത്തിലേയ്ക്കു പുറപ്പെട്ടുവല്ലൊ. ആ സമയത്തു ബാലികയായ ഊമ്മിള 'ഞെട്ടറരവീണ നവ മാലികയെന്നുപാലെ? പൊടിപുറണ്ട് എവിടെയാണ കിടന്നുരുണ്ടിരുന്നുതന്ന് ആക്റിയാം? അയോജ്വയി ലെ ജനങ്ങളാക്കയും കരച്ചിലും പിഴിച്ചിലുമായിക്കഴിച്ച കൂട്ടിയ ആ ദിവസം, മനസ്സ തകന്ന വീപ്പുടുന്ന ഊജ്ി ളയുടെ ദുസ്സഹമായ ശോകാവേഗത്തെ ആരെങ്കിലും ക ണ്ടിട്ടുണ്ടോ? ഹാ! ആ കവികൂടി—എണപിറിഞ്ഞുപോയ ക്രൊഞ്ചപ്പേടയുടെ വൈധവ്വാ കണ്ടിട്ടപോലും സഹി ക്കാത്ത ആ കവികൂടി \_ ഊമ്മിളയുടെ ഈ വ്വസനഘട്ട ത്തെ കാണംകയുണ്ടായില്ല!

ലക്ഷ്യണൻ ശ്രീരാമന്നുവേണ്ടി ആത്മാവിനെപോ ലും ബലിചെയ്യു. അതു നിമിത്തം ലക്ഷ്യണന്നുണ്ടായിട്ടുള്ള ഗൌരവം ഇന്നും ഗുഹങ്ങറുതാരം പുക്യൂപ്പെടുന്നു. ല ക്ഷ്യണൻ തൻറെ ഉപാസനാമുത്തികളായ രണ്ടു ദേവത മാക്ക്വേണ്ടി തന്നെ മറന്നിരുന്നു; ഊമ്മിളയാകട്ടെ ത ൻെറ ഭത്താവിനെപ്പോലും മറന്നിരുന്നു. എന്നിട്ടുകൂടി അ വളുടെ വത്തമാനം കവിയുടെ തുലികയ്ക്കു വിഷയീഭവിച്ചി ല്ല. പാവപ്പെട്ട അവളെ സീതയുടെ കണ്ണീർക്കണങ്ങളെക്കൊണ്ടു കഴുകുകയേ കവി ചെയ്യുള്ള.

ലക്ഷ്യണൻ തൻൊ ഇഷ്ടദേവതകളെ ആരാധിപ്പാം നായി ഒരു പന്തീരാണ്ട കാലം കാട്ടിൽ കഴിച്ചുകൂട്ടി. എ ന്നാൽ അത്രയും ഭീഗ്ലമായ കാലപ്രവാഹത്തെ ഊമ്മി ള അതിക്രമിച്ചത് എങ്ങിനെയാണ്! നവമായ പ്രണയ ബന്ധംകൊണ്ടു ബന്ധുരവും ലജ്ജാവശവുമായ അവളുടെ എദയമുകുളത്തിന്നു ഭത്താവിനോടുകൂടി പരിചയം വന്നു കഴിഞ്ഞപ്പോഴയ്ക്കതന്നെ, ആ ഭത്താവ് സീതയുടെ കാ ല്ലൽ കമ്പിട്ട കാട്ടിലേയ്ക്ക പുറപ്പെട്ട. പിന്നെ മടങ്ങിവ ന്നുപ്പാഠം വിരഹതപ്തമായ അവളുടെ എദയം എതു നി ലയിലായിരുന്നു! പക്ഷെ ഊമ്മിളയുടെ ദും വാത്ത വല്ല വരം സീതയുടേതിനോടു തട്ടിച്ചനോക്കിയെങ്കിലോ എ ന്ന ഭയംകൊണ്ടായിരിക്കുമോ കവി അവളെ വിട്ടുകളുഞ്ഞ ത്? അറല്ലങ്കിൽ സീതയുടെ കുലടികരംക്കടുത്ത് ഒരിട തെങ്കിലും ഊമ്മിളയ്ക്ക ഒരു സ്ഥാനം കവി അനുവദിക്കാ ഞ്ഞത് എന്തു കൊണ്ടായിരിക്കും?



2

## ബ്ബായായുമ്പു പ്രാധ്യമയും \*

സംസ്തൃതസാഹിത്വാതിലെ മററ രണ്ടു തപസ്ഥിനി കരം നമ്മുടെ മനസ്സാകുന്ന ക്ഷേത്രത്തിൽ പണ്ണശാല കെ

<sup>\*</sup> ടാഗോർ

ട്ടി പാത്തുവരുന്നുണ്ട്. അവരുടെ പേര് പ്രിയംവദ് എ ന്നും 'അനസൂയ' എന്നും ആകുന്നു. ശകുന്തള ഭർത്തൃഗ്ഗ ഹത്തിലേയ്ക്കു പോകുമ്പോറും അവർ വഴിയ്ക്കു വെച്ചു യാ ത്രപഠഞ്ഞു കരഞ്ഞു പിരിഞ്ഞതായി നമ്മറും കണ്ടുവല്ലൊം. അതിന്നുശേഷം ഒരിക്കലും അവർ നാടകത്തിൽ പ്രവേ ശിച്ചിട്ടില്ല; വളരെക്കാലമായി നമ്മുടെ മനസ്സിൽത്ത ന്നെ താമസിച്ചവരികയാണ്.

കാവൃങ്ങളിലുള്ള എല്ലാ പാത്രങ്ങറംക്കും അവകാ ശവും അധികാരവും സമമായിരിക്കാൻ പാടില്ലെന്നു സ മ്മതിക്കാം. എന്നാൽ, കഠിനപ്പുദയനായ കവി തൻെ നായികാനായകന്മാരെ ഗൌരവപ്പെടുത്തുവാൻ വണ്ടി ചില ഭംഗിയുള്ള പ്രതിമകരം കൊത്തിയുണ്ടാക്കി അവ യെ ദയയില്ലാതെ വലിച്ചെറിയുകയാണ് ചെയ്യിട്ടുള്ളത്. തുണ്ണിക്കാരായ മുനിശിഷ്യന്മാരും മനസ്സമങ്ങി വിലപി പ്പാൻ തുടങ്ങിയ ഗൌതമിയും, രാജധാനിയിൽനിന്നു മ ടങ്ങി ആശ്രമത്തിൽച്ചെന്നു രാജസഭയിലുണ്ടായ വത്ത മാനം പറഞ്ഞപ്പോരം, ശകുന്തളയുടെ വിചരമറിവാൻ ഉൽക്കുണ്ടുയാടുകൂടിയിറിക്കുന്ന അവളുടെ 'ഇപ്പുതോഴി ക്യാക്കുണ്ടായ മനോവ്വധമെപ്പാറി പറയുന്നതു മൂലനാട കത്തിന്ന് അനാവശ്യാതന്നെ ആയിരിക്കും. പക്ഷെ, ആ ഭാഗം വിട്ടുകളയുന്നതുകൊണ്ടു മാത്രം .ആ ഇഷ്ടതോഴിക ളടെ അനിവ്വചനീയമായ മനോവേദന അല്പമെങ്കിലും ശമിക്കുമോ? ആ വിഷയത്തിൽ കവി ഒരു ഗ്ലോകമെങ്കി

ലും എഴുതീട്ടില്ലെങ്കിലും അവരുടെ ആ മനോവേദന ന മൂടെ മനസ്സിൽ കിടന്നു തിരിയുന്നില്ലായാ?

കാവ്യം എന്നത് വള്യമണിപോലെ കഠിനമാണ്. പ്രിയംവദയം അനസൂയയും ശകുന്തളയ്ക്ക് ആരായിരുന്നു വെന്നു വിചാരിച്ചുനോക്കുമ്പോരം, അവളുടെ ആ കഠിന ദുഖസമയത്ത് അവരെ ഒരു വിധത്തിലും അടുപ്പിക്കാ ഞ്ഞത് എന്തു ന്യായമാണ്? ഇത് വല്ലാത്ത കഠിനപ്ര വൃത്തിയല്ലേ?

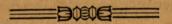
വാസൂവത്തിൽ ഈ രണ്ടു ലാവണ്വപ്രതിമകഠം ശ കുന്തളയെ ആശ്രയിച്ചിരുന്നത്, അവളുടെ സുഖത്തി ന്നും സൌന്ദര്യത്തിന്നും ഗൌരവത്തിന്നും ഉൽക്കഷ്മുണ്ടാ ക്കുവാനായിട്ട മാത്രമാണ്. ആ മൂന്നപേരം കൂടി വൃക്ഷ ങ്ങാം നനയ്ക്കുവാനുള്ള കുടവും കയ്യിച്ചെടുത്ത്, അകാല ത്തിൽ പുഷ്ടിച്ച വനുജ്വാസിനിയുടെ അടുക്കൽ ഒത്തുക ടിയ സമയത്ത് ദുഷ്വാനന്നു മാത്രമല്ല ശകുന്തളയുടെ പേരിൽ പ്രീതിയുണ്ടായിരുന്നുള്ള. യൌവനവിലാസങ്ങൾ ക്കനുത്രപമായ നേരംപോക്കുകൾ പറഞ്ഞു ശക്കുന്തുള യുടെ അപ്പോഴത്തെ ഭാവത്തെ പരിപൂണ്ണമാക്കിയിരുന്ന ത് ഈ രണ്ടു തോഴിമാറല്ലാതെ മററാരായിരുന്നു? ശക ന്തള എന്ന പാത്രം മൂന്നംശങ്ങറം കൂടിയതാണ്. അ തിൽ രണ്ടംശങ്ങറം ഈ രണ്ടു തോഴിചാരാഷനം. അതി ലുംവിശേഷിച്ച്, ശക്ഷന്തളയേക്കാരം അധികം വലിയ അംശങ്ങൾ തവരാകുന്നു. അതുടകാണ്ടാണ് ശകുന്തള യുടെ പ്രേമസല്ലാപങ്ങളെല്ലാം അവർതന്നെ നിവ്വഹിച്ച

ത്. മൂന്നാമങ്കത്തിൽ നിസ്റ്റഹായയായ ശകുന്തളയോടു കൂടിയിരിക്കുന്ന രാജാവിൻറെ പ്രണയപാരവശ്യത്തെ വ ണ്ണിക്കുന്നതിൽ, കവി തീരെ ബലഹീനനെന്ന പോലെ ഗൌതമിയെക്കൊണ്ടുവന്ന് ഒരുവിധം തുപ്തിപ്പെട്ട. കവി യുടെ ഈ ക്ലേശത്തിന്നു കാരണം മറെറാന്നുമല്ല. ശകുന്ത ളയുടെ പ്രിയപ്പെട്ട തോഴിമാർ അപ്പോരം അവിടെ ഇ ല്ലാതിരുന്നതുതന്നെ. ഞെട്ടററ വീണ നരമലരിൽ ചൂടേ റിയ സൂയ്യകിരണങ്ങൾ തട്ടുന്നതു തീരെ ദുസ്സഹമാകുന്നു. ഞെട്ടിൻേറയും തളിരുകളുടേയും അന്തരാളത്തിൽ കൂടി യാണെങ്കിലേ സൂയ്തരശ്ശിയുടെ സമ്പക്കം പുഷ്യത്തിന്നു ശോഭാവഹമായിരിക്കയുള്ള. നാടകത്തിന്റെ ആ ഘട്ട ങ്ങളിൽ സഖിമാരോടുള്ള വേർപാടുനിമിത്തം ശകുന്തള തീരെ അനാവ്വത എന്നപോലെയിരിക്കുന്നു. കാണികള ടെ കണ്ണുകഠംക്ക് ആ സ്ഥിതി കാണമ്പോഠം എന്തെന്നി ല്ലാത്ത ഒരു സങ്കോചം ജനിക്കുന്നു. ആയ്യയായ ഗൌതമി പെട്ടന്നു പ്രവേശിക്കുമ്പോടം അവരുടെ മനസ്സിൽ ഒരു ശാന്താസമാണ് ഉണ്ടാവുന്നത്.

രാജാവ് സഭയിൽവെച്ചു ശക്ഷന്തളയെ തിരിച്ചറിയാതി അന്നതിന്നു മുഖ്യകാരണം ശകുന്തളയുടെകൂടെ പ്രിയംവ ദയും അനസൂയയും ഇല്ലാതിരുന്നതാണെന്നു ഞാൻ വി ചാരിക്കുന്നു. തപസ്ഥിനിയായ ശകുന്തളയെ തപോവന ത്തിൽനിന്നു പുറമെ ഒററയ്ക്കുപെട്ടു കണ്ടപ്പോരം രാജാവി ന്നു പ്രത്യഭിജ്ഞയുണ്ടായില്ലെന്നുള്ളത് തീരെ അസംഭാ വ്യമല്ലു.

ശകുന്തള യാത്രപറഞ്ഞു ഭർത്തുഗൃഹത്തിലേയ്ക്കുപോയതി ന്നശേഷം, അവളുടെ ശൈശവസഖികളായ പ്രിയംവദ യ്ക്കും, അനസൂയക്കും ശൂന്വമായ ആ തപോവനത്തിൽ സ ഖീവിയോഗം മാത്രമേ ദുഖകാരണമായിരുന്നുള്ള. സഖീ വിയോഗമല്ലാതെ മറെറാരു മാററവും തപോവനത്തിന വന്നിട്ടില്ലായിരുന്നുവെങ്കിലും, അവക്ക് സവ്വവും ദുബകാര ണമായിരുന്നു. ഹാ! അവരല്ലെ ജ്ഞാനഫലത്തെ അനഭവി ച്ചവർ. അജ്ഞാതമായ തത്ത്വത്തെക്കൂടി അറിത്തതും അ വരല്ലയോ! കവി കെട്ടിയുണ്ടാക്കിയ നായികയുടെ ചാരി ത്രപാറമല്ല, തങ്ങളുടെ 'ഉററ തോഴി'യുടെ എദയതീത്ഥ ത്തിൽ ആഴത്തിൽ ഇറങ്ങിയതുതന്നെയാണ് ഇതിന്നു കാര ണം. എടയ്ക്കെടയ്ക്കു ഉപവനവൃഷ്ടങ്ങളെ നനയ്ക്കുന്ന പതിവ് മേലിൽ അവർ വിസ്കരിച്ചേയ്ക്കുമോ? വല്ല ഉണങ്ങിയ എല കളുടേയും ശബ്ദം കേട്ടിട്ടു അവർ ആ അശോകമദ്ധ്വവത്തി യായ അതിഥിയുടെ ആഗമത്തെ അനുസ്തരിക്കാതിരിക്കു മോ? തപോവനത്തിലെ ആ മാന്കിടാങ്ങരംക്കു മേവാലും അന്നുണ്ടായിരുന്ന വിസ്രംഭാഭരങ്ങാം ഉണ്ടായിരിക്കുമോ?

ആ തപോവനത്തിൽ ചെന്നു നമുക്കിപ്പോറം പ്രി യംവയുടേയും അനസൂയയുടേയും വത്തമാനമെന്തെ ന്ന് ഒന്നുവേഷിച്ചുനോക്കുക. അവർ കവികല്ലിതങ്ങളാ യ വെറം പ്രതിബിംബങ്ങളായിരിക്കുമോ? ഇല്ല. അ ങ്ങിനെയാണെങ്കിൽ, അവർ ശകുന്തളയോടൊന്നിച്ചത ന്നെ അനുവത്തിക്കുമായിരുന്നു. അതുകാണ്ട് ജീവനു ള്ളവർ തന്നെയാണവരെന്നു നിണ്ണയിക്കാം. അതുപോ ലെ തന്നെ അവക്ക് ശരീരവുംഉണ്ട് . പക്ഷെ ആ ശരീ രത്തിന്നു കാവ്വത്തിന്റെ പറത്തും, നാടകത്തിന്റെ അ ണിയറയിലുമിരുന്നിട്ട മാത്രമേ വളരുവാനിടയായിട്ടുള്ളം. അതിപിനഭാമായ മരവിരികൊണ്ടെങ്കിലും, ശക്ഷന്തളയു ടെ കുചങ്ങളെ വലുതാക്കുന്ന യൌവനത്തെ കെട്ടിനി ത്തവാൻ അവക്ക കഴിഞ്ഞു. അപ്പോഴത്തെ അവരുടെ സാക്തരായ മന്ദസ്തിതത്തിന്മേൽ, പുതുരഴയുടെ ആരം ഭത്തിൽ ആകാശദേശത്തു കാർമേഘമെന്നപോലെ ബാ ഷ്പകലുഷമായ ഒരു ഛായയാണ് ഇന്നു പതിഞ്ഞിമിക്കു ന്നത്. ഇപ്പോഠം അനന്വമാനസമാരായി ശക്ഷന്തളയെ ത്തന്നെ വിചാരിച്ച കഴിച്ചുകൂട്ടുന്ന അവരുടെ തപോവ നത്തിൽനിന്നു ഓരോ ദിവസവും പൂജാഹന്മാരായ പല അതിഥികളം സൽക്കാരം ലഭിക്കാതെ മടങ്ങിപ്പോകയാ ണ്. അതുകൊണ്ടു നമുക്കും മടങ്ങുകതന്നെ.



m

### സെ നന്ദ്യൂ ബോധം.

ബാല്വകാലത്ത് ബ്രഹ്മചയ്യാ അനുപ്പിച്ച്, യമനി യമങ്ങളെ പരിശീലിക്കണമെന്നാകുന്ന ഇന്ത്വക്കാക്ക് പ ണ്ടയ്ക്കപണ്ടേ ഉള്ള ഉപദേശം. എന്നാൽ, ഈ ഉപദ

<sup>\*</sup> ടാഗോർ\_ഫോഗദശ്നാ?

ശത്തെപ്പാറി വിപ്രതിപത്തിയോടുകൂടിയാണ്, ഇക്കാലത്തു ള്ള ചെറുപ്പുകാരിൽ ഭൂറിപക്ഷം ജനങ്ങളുടെ പ്രസംഗങ്ങളും പെരുമാററവും കണ്ടുവരുന്നത്. ഇതിന്ന് അവർ പറയു ന്ന ന്വായങ്ങാം ഇങ്ങിനെയാകുന്നു:—

"ശരീരത്തിന്നും മനസ്സിന്നും ഒരു പോലെ വളച്ച്യാ പുഷ്ടിയും വരുന്നതായ ചെറ്റ്വുകാലത്തു വ്രതങ്ങളനുഷ്ഠിക്ക യും ബ്വ-മചയ്യം ഭീക്കിക്കയും ചെയ്ത എന്നതു കഠിനമായ ഒ രു നിബന്ധ നയാകുന്നും അങ്ങിനെ ചെയ്യുന്നതുകൊണ്ടും, ദേഹത്തിനും മനസ്സിനും ദൃഢതയും കായ്യശേഷിയും സിദ്ധി ച്ച്, ആശാപാശങ്ങളുടെ ബന്ധം വിട്ട്, ദുർല്ലഭം വല്ലവരം പൂജ്വരായിത്തീണ്ക്കാരാന്ത സമ്മതിക്കാം. പറക്ഷം, അത്ര യും കാട്ടുപ്പാടുകളനഭചിക്കുന്നതിൽനിന്ന് എത്ത രസമാണ ണ്ടാവാതുള്ത് ? സാഹിത്വം, ചിത്രമഴത്ത്, സംഗീതം മ തലായ കവാവിറ്റു പളിലേപ്പെട്ട മനസ്സിനെ , രസിപ്പിക്കുന്ന തായാൽ, അതല്ലയോ ചെരപ്പുകാലത്തെ മനോചികാസ ത്തിനും മെവളച്ച്ച്ക്കും അധികം യോജിച്ചത്? പ്രകൃതിസി ഭാമാന സൌന്ദ്യാത്ത പരിമെങ്കിച്ചനഭവിപ്പാനം അതല്ല യോ അധികം നല്ല മ'? സൌന്ദര്യം എന്നാം' അത്ര നിസ്സാ രമായ ഒന്നുണാ? മനമ്പ്വൻ വാസ്യ വത്തിൽ മനമ്പ്യ നാധിത്താന ഇരിക്കേണാമന്താണ്ടങ്കിൽ, സൌന്ദ്യൂ ബോധത്തെ ഒരു വിധത്തിലും ഒഴിച്ചവിട്ടവാൻ പാട്ട ള്ളതല്ല.??

ഈ ന്യായം ഒരു വിധത്തിൽ ശരിതന്നെ; സൌന്ദ

യ്യം ആഗ്രഹിക്കത്തക്കതും തന്നെ. എന്നാൽ, യമനിയ മങ്ങളുടെ ഉദ്ദേശവും ആത്മാവിന്റെ വികാസത്തെ ചുരു ക്കുകയല്ല, നേരെ മറിച്ചു വികസിപ്പിക്കുകയാകുന്നു. വിദ്വാഭ്വാ സകാലമായ ചെറപ്രായത്തിൽ ബ്രഹ്മചയ്യാനുഷ്യാനം ചെ യ്യുന്നത് ആത്മാവിനെറ ഉന്മേഷത്തെ മദ്ധ്വത്തിൽവെച്ച ത ടസ്ഥപ്പെടുത്തുകയുമല്ല. കൃഷിക്കാരൻ വയൽ ഉഴുന്നതു കൃ ഷിചെയ്യുന്ന കണ്ടത്തെ മരുഭൂമിയാക്കുവാനാണോ? ഉഴുന്ന വൻ നിലത്തു കരിയിറക്കി, ഭൂമിയെല്ലാം പിളന്ന്, മൺക ട്ടകരം തട്ടിയുടച്ച്, പുല്ലം പൊടിയം പെറക്കിക്കളഞ്ഞു നിലം വൃത്തിയാക്കിക്കഴിയുമ്പോഠം അനഭിത്തനമാക്ക് ആ കൃഷിക്കാരൻ കൃഷിസ്ഥലത്തെ വല്ലാതെ വേഗേപ്പെടുത്തി യതായി തോന്നും. എന്നാൽ ആ കൃഷിക്കാരൻ ചെയ്യുവെ ച്ച വേദനകളെ ഭൂമി അനഭവിച്ചില്ലെങ്കിൽ, അതിത ചെ യ്യുന്ന കൃഷിയിൽനിന്നു പൂണ്ണമായ ഫലം ലഭിക്കുന്നതല്ലു. എതുവസ്തവിൽനിന്നും ഫലം ലഭിഃക്കണമെങ്കിൽ ആദ്വാം ഈ വക പ്രവൃത്തികാം ചെയ്യേണ്ടതായി വരും. ഒരു മനു ച്ചാൻറ ദേഹത്തിൽനിന്നും മനസ്സിൽനിന്നും അന്വനമാ യ രസം പുറപ്പെടണമെങ്കിലും അതിന്ന് ആദ്വം കഠിനമാ യ നിയന്ത്രണം അപരിഹായ്യമാകുന്നു. ആദ്യാത്ത ഈ നീ രസസ്ഥിതിയെ, പിന്നീടുണ്ടാകാവുന്ന സ്ഥാരസ്വലാഭത്തി നായി സഹിക്കേണ്ടതാക്കുന്നു.

എന്നാൽ, ഇതിൽ ഒരു സംഗതി ആലോചിക്കേ ണ്ടതായിട്ടുണ്ട്. എന്തെന്നാൽ, യമനിയമങ്ങളെത്ത

ന്നെ പരമപുരുഷാത്ഥമായിക്കരുതുന്ന ഒരു വകക്കാരെ ഇ ക്കാലത്തു ധാരാളം കാണാം. അവർ നിയമാനുഷ്യാന ങ്ങളിൽ ഭ്രാന്തന്മാരാകുന്നു. അവക്കുള്ള നിയമത്രണ്ണനിമി ത്തം, അവക്ക് ജന്മസിഭ്ധങ്ങളായ ഷഡ്രിപുക്കറംക്കു പു റമെ ഒരു ശത്രുകൂടി അവരുടെ മനസ്സ വേദനപ്പെടുത്ത വാൻ ഉണ്ടായിത്തീരുന്നു. അവരുടെ ഉദ്ദേശം കഠിനക മ്മങ്ളനഭവിക്കുക മാത്രമാകുന്നു. ഈ ഉദ്ദേശങ്ങളോടുക ടി യമനിയമങ്ങളെ അനംപ്പിക്കുമ്പോറം അവക്ക് 'ആ ത്മപീഡാ തന്നെയാണ് വാസൂവത്തിൽ ഉണ്ടാകുന്നത്. ആത്മാവു പീഡിപ്പിക്കപ്പെടുമ്പോരം അവരാഗ്രഹിക്കുന്ന നിവൃത്തിമാഗ്ഗം പോയി അത് ഒരുമാതിരി പ്രവൃത്തിമാ ഗ്ഗ്മായിട്ടതന്നെ പരിണമിക്കുന്നു. ഇങ്ങിനെ നിയമാനു ഷ്യാനത്തെന്നെ പഠമപുരുഷാത്ഥമായിക്കുരുക എ ന്നു വെച്ചാൽ സൌന്ദര്യുബോധത്തിന്നും ഹാനിതട്ടാവു ന്നതാണ്. പഞ്ചെ, നിയമാനുഷ്യാനത്തോടൊപ്പം സം യമത്തെള്ളാട പരിശീലിക്കുന്ന പക്ഷം ഈ ആത്മപീഡ സംഭവിക്കുന്നതല്ല. അപ്പോഠം സൌന്ദ്യ്യബോധത്തിന്നും കേടു വരുന്നതല്ല. നേരേമറിച്ച് യമനിയമങ്ങളെ ഒരുമി ച്ച ശീലിക്കുന്നതിനാൽ സൌന്ദ്രായ് പുഷ്ടിപ്പെടുകയേ ഉള്ളം. തൻറടം വരാത്ത ഒരു ശിശു അതിന്നാഹാര മായ അന്നം കാണുന്നപക്കും എതു ചെയ്യുന്നു? അതു ചോറെടുത്ത് അവിടെയും ഇവിടെയും വാരി വി തരന്നു. കയ്യിൽ കിട്ടിയതുതന്നെ മുഴുവൻ ഭക്ഷിക്കുന്നില്ല. ഭക്ഷിക്കുക എന്നു വെച്ചാൽക്കൂടി കുറിയും മാറം കൂട്ടി ര

ചിയറിഞ്ഞ് ആതിന്നണ്ണവാൻ വയ്യ. ഇതുപോലെയാണ് മനസ്സിന്ന സംയമം സിദ്ധിക്കാത്തവർ സൌന്ദയ്യ ത്തെ അനുഭവിക്കുമ്പോഴം ഫലം ഉണ്ടാവുക. അവർ, യ ഥാത്ഥമായ സൌന്ദയ്യത്തിൽനിന്നും തദനുഭവത്തിൽനിന്നും പുറന്തള്ളി നില്ലൂകയേ ഉള്ളൂ.

എന്നു തന്നെയുമല്ല; സൌന്ദയ്യം എന്നത് ഒരു നി ബന്ധനയുമില്ലാത്ത ഒരു കല്പനയല്ല. അതിന്റെ മഹിമ പ്രകാശിക്കേണമെങ്കിൽ ചില നിയന്ത്രണകഠം കൂടാതെ ക ഴികയുമില്ല. അതിന്നു മുമ്പറഞ്ഞ യമനിയമങ്ങഠം വളമെ ഉപയോഗപ്പെടുന്നതുമാണ്. എന്നു വെച്ച്, ശരീരത്തി നെറ ഘടനയ്ക്കുതന്നെ ഹാനിവരത്തക്ക കഠിനനിയന്ത്രണ കഠം ചെയ്യ തുടങ്ങിയാലും ഫലം അപകടത്തിലാവും. അ ങ്ങിനെ ചെയ്യാൽ, സന്ധ്വാസമയത്തു അന്തിത്തിരി കള ത്തുന്നതിന്നു വേണ്ടി ഗൃഹത്തിനു തീ വെയ്ക്കുന്നതുപോലെ അബഭാത്തിൽ ചെന്നു ചാടും. ഈ നിവ്വത്തിമാഗ്ഗത്തെ അതിനെറ പൂണ്ണമായ മാത്രയിൽ പ്രയോഗിക്കുന്നപക്ഷം, അതു യാതൊരു സൌന്ദയ്യത്തെ പ്രകാശിപ്പിക്കുവാനായി പ്ര യോഗിക്കുന്നുവോ ആ സൌന്ദയ്യത്തെത്തന്നെ അതു ഭസ്മ

എകചാരിണിയായി പതിവ്രതയായ പത്നിക്കു മാ ത്രമേ അകൃത്രിമവും വാസുവവുമായ സൌന്ദ്രയ്യം ഉണ്ടാ കയുള്ളു; അതു സൈചരിണിക്കാക്കും സിക്കിക്കുന്നതല്ലം പാതിവ്രത്യം എന്നത് ഒരിക്കലും എളകാത്തതായ മന സ്ലായമമാകുന്നും ആ സായമാകൊണ്ട്, ഗുഡമായ പ്രേ മരസം അവിച്ഛിന്നധാരമായി പ്രവഹിച്ചകൊണ്ടിരിക്കും. നമുടെ സൌന്ദയ്യപ്രീതിയുടെ കായ്യത്തിലും സ്ഥിതി ഇ ങ്ങിനെതന്നെയാകുന്നു. ശരീയായ സംയമമില്ലാത്തപക്ഷം നമ്മുടെ സൌന്ദയ്യപ്രീതി എങ്ങിനെയായിത്തീരുന്നു എന്നു വെച്ചാൽ പറയാം. അത് അങ്ങുമിങ്ങും എളകിനടന്ന്, കേവലം ബാഹ്വമായി ചുററിത്തിരിഞ്ഞുകൊണ്ടിരിക്കം; മ നസ്സിൻെ മദത്തിൽനിന്നാണ് ആനന്ദമുണ്ടാവുന്നതെന്ന ന്ധാളിക്കും; യാതൊരു വിധത്തിലുള്ള ആനന്ദം ലഭിച്ചാൽ, മറവ സകലതും വിട്ടൊഴിഞ്ഞ് എകാഗ്രമായിട്ടിമിപ്പാൻ സാ ധിക്കുമോ ആ യഥാത്ഥമായ ആനന്ദം ലഭിക്കുകയുമില്ല. ഈ ശ്വരസ്പപ്പിയിൽ നിലീനമായി കിടക്കുന്നതായ യഥാത്ഥ സൌന്ദ്യും, മനസോധീന്വം സിദ്ധിച്ചിട്ടുള്ള ധീരന്മാക്കല്ലാ തെ വിഷയലോലുപന്മാരായ ഭോഗികളുടെ ദൃഷ്ടിക്കു വിഷ യീഭവിക്കുന്നതല്ല. മനസ്സംയമം വരുത്തുന്നതു കേവലം ധാ മ്മികന്മാക്കു മാത്രമല്ലാ, സുഖാഭിലാഷികരുക്കും ആവശ്വമാ ണെന്നു 'സുഖാത്ഥി' സംയതോ ഭവേൽ? എന്ന ശാസ്ത്രവും നമ്മോടുപദേശിക്കുന്നുണ്ട്. ഈ വാകൃത്തിന്റെ അത്ഥം ഇ താണ്:\_\_'നിങ്ങ& നിങ്ങളുടെ ഇച്ഛയിൽനിന്നു കൃതാത്ഥത യെ ആഗ്രഹിക്കുന്നുണ്ടെങ്കിൽ, ആ ഇച്ഛയെ നിയമത്തിന്നു കീഴിൽ നിത്തുവിൻ; നിങ്ങരാക്കു സൌന്ദര്യത്തെ അനുഭ വിക്കേണമെന്നുണ്ടെങ്കിൽ, ഭോഗലോലതയെ ഒതുക്കി നി ത്ത്വിൻ, \_ അങ്ങിനെ ചെയ്യുന്നതായാൽ, നിങ്ങളുടെ ജീ വിതം ശുചിയായും ശാന്തമായും ഇരിക്കുന്നതാകുന്നു. നമു ക്കു നമ്മുടെ പ്രവൃത്തിയെ ഒതുക്കി വെക്കുവാൻ വശതയില്ലെന്നു. വരികിൽ, പ്രവൃത്തിയേയും കൃതാത്ഥതയേയും സൌന്ദ്രയ്യ്ലോധത്തേയും, എന്നുവേണ്ട അവയെല്ലാം കൂടിയും നാം തെററിലേരിച്ചിരിക്കുന്നു നിശ്ചയം.

അതുകൊണ്ട്, സൌന്ദ്യ്യബോധത്തിന്റെ കായ്യ്യ ത്തിൽ മുഖ്യമായി വേണ്ടതു യമനിയമങ്ങളും ബ്രഹ്മചയ്യാനു ഷാനവുമാണെന്നു നിസ്സാശയം പറഞ്ഞുകൊള്ളുന്നും



0

### പെനരാണികായ്യസമദായം.

ആയ്യന്മാരുടെ പുറാതനന്മാർ പണ്ട് ഇന്ത്വാരാഴ്യു ത്തിന്റെ വടക്കുള്ള ഒരു പച്ചതപ്രാന്തത്തിലായിരുന്നു പാത്തിരുന്നതെന്നും അവിടെ ആറംത്തിരക്കുധികമാക യാൽ ഓരോ ശാഖകളായി ഓരോ ദിക്കിലേക്കു തിരി ഞ്ഞു കൂട്ടത്തിൽ ഒരു ശാഖ തെക്കോട്ട പോന്ന് വിന്ധ്യു ന്റേറയും ഹിമവാൻോയും മല്യുത്തിലായിപ്പാത്തുവെ ന്നും, ആ പ്രദേശത്തിന്ന് ആയ്യാവത്തമെന്നു പേരാകുന്നു വെന്നും പ്രസിദ്ധമാണല്ലൊ. അവർ ആയ്യാവത്തത്തിലെ ത്തിയതിന്നശേഷം മറവു മാജ്യങ്ങളെ കൈവശപ്പെടുത്തി യതിനേയും; അവരുടെ സാമുഭായികതത്തപങ്ങളേയും, മാറം പാറി പാശ്വാത്യ വിദ്വാന്മാർ യുക്തിപൂച്ച്മായി ആലോചിച്ചു ചില അഭിപ്രായങ്ങളെപ്പുറപ്പെടുവിച്ചിട്ടു ണ്ട്. അവരുടെ ആലോചന ഏതുവിധത്തിലാണ് ചെ ന്നിട്ടുള്ളതെന്നറിയുന്നത് ആയ്യസന്താനങ്ങളായ നമുക്കു പലവിധത്തിലും ആവശ്യമാകയാൽ അവയെ ഈ ല കൃതത്തിൽ ചുരുക്കത്തിൽ പ്രസ്യാവിക്കുന്നത്ര വായനക്കാ ക്കു രസകരമായിരിക്കുമന്നു വിശചസിക്കുന്നു.

ആദ്വത്തെ നിവാസസ്ഥലത്തുനിന്നു തെക്കോട്ട തി രിച്ച ആയ്യസമുഭായം ഗംഗ, യമുന, സരസ്വതി എന്നീ നദികളുടെ സമീപത്തിലെത്തിയപ്പോരം അവിടുത്തെ സ്ഥലസൊപ്പവത്തേത്രം ജലാഗൊലഭിയേമത് ഴുല്ടു വ ല്ലാതെ ആശ്ചവ്വ്പെട്ടും. ആ ആശ്ചവ്യം ആ വക നദിക ളേയും അവിടുത്തെ പ്രകൃതിവൈഭവത്തേയും പുക്യൂന്ന ചില പാട്ടുകളായി വെളിപ്പെട്ടു. ആ പാട്ടുകളാണ് ജ ഗേപദമായിപ്പരിണമിച്ചത്. അക്കാലത്ത നാട്ടിലൊക്കെ ശത്രക്കാര നിറഞ്ഞിരുന്നതിനാൽ ശത്രഹിംസക്കം പ തുരക്കണത്തിന്നമായി അവർ ദേവന്മാരെ സ്ത്രമിച്ചു. ആ വക ദേവന്മാരിൽ ഒന്നാമൻ വരുണനം, രണ്ടാമൻ അ ഗ്നിയും, മൂന്നാമൻ ഇന്ദ്രനം, നാലാമൻ വായുവുമായിരു ന്നും വരുണൻ മഴ പെയ്യിച്ച ഭൂമിയിൽ സസ്വവും ധ നവും വജിപ്പിക്കുന്നതായി അവർ വിശ്വസിച്ചിരുന്നു. മ റവ ദേവന്മാരിൽനിന്നും മറേറാരോവിധത്തിലുള്ളഅനുഗ്രഹ ങ്ങരം സിദ്ധിക്കുമെന്നായിരുന്നു അവരുടെ വിശ**ാ**സം.

ഇങ്ങിനെ ആയ്മാവത്തത്തിൽ പാത്തിരുന്ന ആയ്മ്പവാ രുടെ ഇടയിൽ വിദ്വാന്മാരായ പലരം ജനങ്ങളുടെ യോഗ ക്ഷേമത്തിന്നായി യഞ്ഞം ചെയ്യം മററം ദേവന്മാരെ പൂജിച്ച കൊണ്ടിരുന്നു. ഈ ധമ്മവൃത്തിയിലിരിക്കുന്നവർ ബ്രഹ്മമു ഖത്തിൽനിന്നു ജനിച്ചവരെന്നും ബ്രാഹ്മണരെന്നും പേര ള്ളവരായിത്തീന്നു. പരാക്രമികളായ മററു ചിലർ ശത്രഭ യം വരാതിരിപ്പാനായി ആയുധപാണികളായി ഒരുത്തിനി ന്നും. കയ്യുക്കുള്ളവരായ ആ കൂട്ടതെ ബാഹുജന്മാരെന്നും ക്ഷ ത്രിയരെന്നും വിളിച്ചുവന്നു. സമത്ഥന്മാരായ വേറെ ചിലർ കൃഷി, കച്ചവടം എന്നിവയ്ക്കായി കാൽനടയ്ക്കു നടന്നതി നാൽ ഊരുജന്മാരെന്നും വൈശ്വാരന്നും പ്രസിദ്ധിയെ പ്ര പിച്ച. ഈ പറഞ്ഞവരാൽ തോല്പിക്കപ്പെട്ട്, അവരെത്ത ന്നെ ശരണംപ്രാപിച്ച കീഴടങ്ങേണ്ടിവന്നവരായ ആ നാട്ടി ലെ പൂവ്വനിവാസികഠം ശുദ്രർ എന്ന പേരിന്നഹന്മാരായി ത്തിന്നു.

ഇപ്രകാരം ആയ്യന്മാർ ബ്രാഹ്മണമായും ക്ഷത്രിയമായും ചൈശ്വരായും തീന്നത് അവരവരുടെ തൊഴിൽ മൂലമായി രുന്നു. ഈ വണ്ണാശ്രമവ്വവസ്ഥതന്നെ ആയ്യാവത്തത്തി ലെത്തിയതിൽ പിന്നെയാണ് വന്നുകൂടിയത്. അതിന്നു മുമ്പു അവരാല്ലാം ഒടാ ആചാരത്തേയും ഒരേ ധമ്മത്തേയും അനുപ്പിച്ചിട്ടാണിരുന്നത്. ആഭ്യത്തെ മുന്നു വണ്ണങ്ങറും ക്കും ഇപ്പോഴും ഭവിജന്മാരെന്നു പേരാകുന്നു. കാലക്രമത്താൽ അതാതു ധമ്മത്തെ ആചരിക്കുന്നവരുടെ സന്താനങ്ങളും താവഴിക്കാരുമായി ബ്രാഹണൻ, ക്ഷത്രിയൻ, വൈശ്വൻ എ ന്നിങ്ങിനെ പേരോടുകൂടി പ്രത്യേകജാതികളായിപ്പിരിഞ്ഞും എ)ന്നാൽ ഓരോ ജാതിക്കാക്കും ഞോനഭേദംകൊണ്ടും മററം ജാതി മാരുന്നതിന്നു വിരോധമുണ്ടായിരുന്നില്ല.

ക്ഷത്രിയർ അവരുടെ രാജ്വത്തെ രാഷ്ട്രം എന്നു പറ ഞ്ഞുവന്നു. അവർ അവരേയും മററുള്ളവരേയും ശത്രുക്ക ളിൽനിന്നു രക്ഷിക്കുകയും, ബുദ്ധിമാന്മാരായ ബ്രാഹ്മണരെ മ ന്ത്രികളാക്കിവെച്ച രാജ്വകായ്യങ്ങളെ നടത്തുകയും ചെയ്യ പോന്നു. യാഗാദികളെ നടത്തുകയും, കച്ചവടം തുടങ്ങിയ വയെ പുഷ്ടിപ്പെടുത്തുകയും അവർ ചെയ്യിരുന്നു. രാജ്വതന്ത്ര ത്തെ വിവരിപ്പാനായി മനം, യാഞ്ഞാല്ല്വ്വൻ മുതലായവർ ഗ്ര ന്ഥങ്ങളെ നിമ്മിച്ചു. ഓരോ രാഷ്ട്രത്തിലും പതിനായിരം ഗ്രാ മങ്ങളുണ്ടായിരുന്നും. ഗ്രാമവാസികഠം രാജാവിന്നു കൊടുക്കേ ണ്ട കരത്തെ(ഷഷ്പഭാഗത്തെ)രാജാവിനാൽ നിശ്ചയിക്കപ്പെ ട്ട ഗ്രാമാധികാരിയേയും, അദ്ദേഹം പത്തഗ്രാമങ്ങളുടെ മേൽ നോട്ടക്കാരനായ ഉദ്വോഗസ്ഥാനയും, ആയാറം ന്തര ഗ്രാമ ങ്ങരുക്കധിപതിയായ ഉദ്വോഗസ്ഥനേയും എല്ലിച്ചിരുന്നു. ഇങ്ങിനെ കീഴുട്ടോഗസ്ഥന്മാർ വഴിയായി രാജ്യത്തെ രാജ ഭോഗം മുഴവൻ രാജാവിന്നു കിട്ടിയിരുന്നു. വ്വാവഹാരവി ചാരണ ചെയ്യേണ്ട കുമാത്ത സൂതികത്താക്കുമാർ തീച്ച പ്പെടുത്തി. തെററിന്റെ അവസ്ഥപോലെയാണ് ശിക്ഷ വിധിച്ചിരുന്നത്. എന്നാൽ ക്ഷത്രിയന്നു വൈശ്വാദനക്കാ ളം ബ്രാഹ്മണന്നു ക്ഷത്രിയനേക്കാളം ഉൽക്കുഷ്ം എതുകായ്ക

ത്തിലുറുണ്ടായിരുന്നു. അന്നു ക്ഷേത്രങ്ങളും ബിംബാരാധന യും ഉണ്ടായിരുന്നില്ല. എന്നാൽ അഗ്നിഹോത്രവും മറവം നടപ്പുണ്ടായിരുന്നു. ക്രമേണ യാഗങ്ങരം വഭ്ധിച്ചവന്നു. മു മ്പൂണ്ടാക്കപ്പെട്ട മന്ത്രങ്ങളെ ഉപയോഗിച്ചു' അതിൽ പറ ഞ്ഞപ്രകാരം തന്ത്രങ്ങളം നടത്തിവന്നു. യാഗക്രമങ്ങളെ വി വരിപ്പാൻ അനേകം ബ്രാഹ്മണവാകൃത്തളെ നിമ്മിച്ച. അ വ പിന്നെ സംഹിതയിൽ കൂടിക്കലന്നു. ആ സംഹിത ന്ന യാജ്ച ഷസംഹിത എന്നും യജ്ചപ്പേദമെന്നും പറയുന്നു. അതു യാജകന്മാക്കു പ്രധാനപ്പെട്ട ഗ്രന്ഥമാണ്. അതി നാൽ അതിന്നു അദ്ധചയ്ക്കുവേദം എന്നും പേരു സിദ്ധിച്ചു. ത്രങ്ങുറ മാത്രമായിട്ടുള്ള സംഹിത പ്രാഗ്വേദം ഒന്നു മാത്ര മ ഉള്ള. അതിനെ ജക്സംഹിത എന്നും പറയുന്നു. ഉൽ ാതാക്കന്മാർ പാടുന്ന ഇക്കുകൾ സാമാവദവും, ശത്രൂപരി ാാരത്തിന്നുള്ള ആഭിചാരികമന്ത്രങ്ങളെ വിവരിക്കുന്ന സം റിത അഥവ്വദവുമാകുന്നു.

സാഗ്ഗവലത്തെ മാത്രം കൊടുക്കുന്ന യാഗാദികരം ന പരങ്ങളാണെന്നും, ബ്രഹ്മജ്ഞാനമില്ലാത്തവർ മാത്രുമ അ യെ അനുഷ്ഠിക്കേണ്ടതുള്ള വെന്നും, ബ്രഹ്മം ഒന്നുമാത്രുമ ത്വാമയിട്ടുള്ള വെന്നും അക്കാലത്തു ചിലർ മനസ്സിലാക്കി. പർ ബ്രഹ്മവിചാരത്തിൽ ജാഗത്രകന്മാരായിരുന്നും ബ്ര വിചാരക്രമങ്ങളെ വിവരിപ്പാനായി അവർ ഉപനിഷത്ത വള നിമ്മിച്ചും ബ്രഹ്മനിഷ്ഠനായായ ആ മുനികരം സംസാ വന്ധം വിട്ട കാട്ടിൽ കുടിലുകെട്ടിപ്പാത്ത് ശിച്ചുന്മാക്ക് ഉ പനിഷത്തത്തപങ്ങളെ ഉപദേശിച്ചവന്നു. അതുനകാണ്ടാത്ര ഉപനിഷത്തുകഠംക് ആരണ്യകങ്ങളെന്നു പേരുവന്നത്. ഉ പനിഷത്തുകഠം അനേകമുണ്ടെങ്കിലും ഈശം, കേനം, കഠം, പ്രശ്നം, മുണ്ഡകം, മാണ്യുക്വം, തെത്തിരീയം, ഐതരേയം, മരാന്ദോഗ്വം, ബൃഹഭാരണ്യകം എന്നീ പത്തെണ്ടമാണ് അധികം പ്രാധാന്വവും പഴമയുമുള്ളത്. സംഹിത, ബ്രാഹ്മ ണം, ഉപനിഷത്ത് എന്നിക്കിനെ വേദത്തിന്ന മൂന്നു ഭാഗ ങ്ങളുണ്ട്. സംഹിതക്കു പിന്നീടാണ് ബ്രാഹ്മണത്തിന്റെറ ഉല്പത്തി. ഉപവനിഷത്ത് അതിന്നും പിന്നീടുണ്ടായതാ ണ്. അക്കാലത്തു ഗുരു പറഞ്ഞുകൊടുക്കുകയും ശിഷ്ട്വൻ കേഠംക്കുകയുമായിട്ടാണ് വേദം പറിച്ചിരുന്നത്. അതിനാൽ വേദത്തിന്നു ശ്രൂതി (കേരംവി) എന്നു പേരു സിദ്ധിച്ചു. ഇ ങ്ങിനെ പഠിക്കുന്നതിനാൽ സ്വാങ്ങുറക്കും മറവം ലോപംവ അമന്നു വിചാരിച്ചു ചില മഹാന്മാർ വ്വാകരണാദിവേദാം ഗങ്ങളുണ്ടാക്കി വേദപാറത്തിന്നു വൃവസ്ഥ വരുത്തി.

അതിന്നശേഷം ചില മഹഷിമാർ വണ്ണധമ്മങ്ങളേ യം ചടങ്ങുകളേയും സൂത്രങ്ങളായി എഴതിവെച്ചും സൃത്ര ലണേതാക്കുമാരിൽ ആപസുംബൻ, ബൌധായനൻ, ആ ശചലായനൻ, ഹിരണ്വകേശി, പാരസ്തരൻ, ശാംഖായനൻ എന്നിവർ പ്രസിദ്ധന്മാരാണ്. അക്കാലത്തെ ഗ്രന്ഥങ്ങളെല്ലാം സൃത്രത്തിലാണ് എഴതീട്ടുള്ളത്. ഗൌതമൻ ന്വാ യസൃത്രത്തേയും, കപിലൻ സാംഖ്വസ്യത്യത്തേയും, കണാ ദൻ വൈശേഷികസൂത്രത്തേയും, പതഞ്ജലി യോഗസൂത്രത്തേയും, ജൈമിനി മീമാംസാസൂത്രത്തേയും, ബാദരായണൻ ബ്രഹ്മസൂത്രത്തേയും നിമ്മിച്ചു. മനസൂതി മാനവസൂത്രത്തിൽ നിന്ന് എടുത്തെഴുതിയതാണ്.

ഇങ്ങിനെ ബ്രാഹ്മണർ ബുദ്ധികൊണ്ടു പണിയെടുക്കു മ്പോഗം ക്കുത്രിയരും ഉറങ്ങുകയായിരുന്നില്ല. അവർ പ്രജാ രക്ഷണത്തിന്നായി ധനുവ്വേം പഠിച്ച പരിചയിച്ചവന്നു. അവരാൽ ആയ്പാവത്തത്തിൽ സ്ഥാപിക്കപ്പെട്ട രാജ്യങ്ങ ളിൽ കോസലരാജ്യവം കുരുതുവും പ്രധാനമായിരുന്നു. കോസലത്തിൽ ശക്തന്മാരും ധമ്മിഷ്ഠന്മാരുമായ അനേകം രാജാക്കന്മാർ ഉണ്ടായിട്ടുണ്ട്. കാലാന്തരത്തിൽ അവരുടെ പൂവ്വന്മാരുടെ ചാിത്രം മനസ്സിലാകായ്ക്കയാൽ തങ്ങളുടെ യോ ഗ്വതയെ ഉറപ്പിപ്പാനായി അവരുടെ വംശത്തിൻെറ ആഭി പുരുഷൻ സൂയ്യനാണെന്നു അവർ പറഞ്ഞുവന്നു. അതു പോലെതാന്ന കുരുരാജാക്കന്മാർ അവരുടെ വംശത്തെ സോമവംശമെന്നും പറഞ്ഞു പോന്നു. അതിനാൽ കോസ ലരാജാക്കന്മാർ സൂയ്പ്പാഗ്വതം കരുരാജാക്കന്മാർ സോമവം ശ്വരം ആയിത്തീന്നു. കോസലത്തിലെ പ്രധാനരാജധാനി അയോഭ്വായം കുരുതായ്ക്കാത്ത തലസ്ഥാനം ഹസ്സിനപുരവും ആയിരുന്നും. സൂയ്യവംശരാജാക്കന്മാരിൽ പ്രധാനിക്കം പ ലരുണ്ടെങ്കിലും എല്ലാം കൊണ്ടം മികച്ച പുരുഷൻ ശ്രീരാമ നായിരുന്നു. അതിനാൽ രാമൻ സാധാരണമനുഷ്യനല്ലെ

രം, വിഷ്കുവിൻെറതന്നെ അവതാരമാണെന്നും ആയ്യാവ ത്തനിവാസികാം വിചാരിച്ചപോന്നു. ആ രാജശ്രേഷ്പന്റെ പഠിത്രം ആദികവിയായ വാച്ചീകിയുണ്ടാക്കിയ രാമായണ തിൽ വിവരിച്ചിരിക്കുന്നു. രാമായണം, വായിക്കുന്നവരേ ും കേഠംക്കുന്നവരേയും ശുദ്ധമാക്കുമെന്ന് ഇന്ത്വക്കാർ വി പസിക്കുന്നു. അതിലെ കഥകരം പ്രസിഭാമാകയാൽ വി പ്പരിക്കുന്നില്ല. രാമന്നു ദൂതന്മാരായും ഭടന്മാരായും തീന്ന താനരന്മാർ തെക്കൻദിക്കുകളിൽ വൈത്രപൃംകൊണ്ടു വാ ശപ്രായന്മാരായിപ്പാത്തി ഒന്ന ചില മനുഷ്വർതന്നെയാ റ്. അല്ലാതെ ''വാനരാ! നില്ലെന്നടുക്കുന്നനേരത്തു വാ മയത്തിപ്പറക്കും കുരങ്ങുകുറുളാണ് പരാക്രമിയായ ഒരു രാ ാവിന്നു ശത്രസംഹാരത്തിൽ സഹായിച്ചതെന്നു വിശച ിപ്പാൻ നിവ്വത്തിയില്ല. രാമന്റെ ശത്രുവായ രാവണൻ )ന്ന രാക്ഷസനും ഒരു മനുഷ്യാൻതന്നെയായിരുന്നു. അ ാലത്തുകൂടി അയോദ്ധ്വാധിപതിയായ ഒരാശ്ശരാജാവു തെ ടെട്ടപോയി ദർവൃത്തനാച്ച ഒരു ദുഷ്ടരാജാവിനെ നിഗ്ര ിച്ച ലങ്കാദ്വീപിനെക്കൂടി ആയ്ക്കന്മാർ കീഴടക്കി എന്നു ത്രമേ ചരിത്രാനേചഷകന്മാക്കു രാമായണത്തിൽനിന്നൊ സാരാംശം ഗ്രഹിക്കേണ്ടതായിട്ടുള്ള.

കോസലരാജാക്കന്മാതുടേതുപോലെ കുതക്കളുടയും റിത്രം പ്രസിദ്ധമായിട്ടുണ്ട്. അതിനെ വ്വാസമഹഷി ൻറ മഹാഭാരത്തിൽ വണ്ണിച്ചിരിക്കുന്നു. വിജിഗീ കളായ കുതക്കളം പാഞ്ചാലന്മാരും നടത്തിയ യുദ്ധ

മാണ് ഭാരതത്തിലെ സാരാംശം. ഭാരതത്തിലെ പല രാ ജാക്കന്മാരം കഥകളം കവിയുടെ സ്വന്തം കല്പനയാണ്. പ 🖟 ലരമായി നിമ്മിച്ച പല കഥകളേയും കൂട്ടിച്ചേത്തപ്പോഴാ ണ 'മഹാഭാരത'മായിത്തീന്നത്. ആയ്യാവത്തം കൈവശ പ്പെടുത്തിയ ക്ഷത്രിയവീരന്മാർ അയൽനാടുകളെ കീഴടക്കാ നായി പടവെട്ടിയിരുന്ന ചരിത്രസംഗതി മഹാഭാരതത്തിൽ നിന്നു മുഖ്യമായിട്ടറിയേണ്ടതാണ്. ഇങ്ങിനെ ആയ്യന്മാ രുടെ കീഴിലൊതുത്തിയ രാജ്യങ്ങളിലൊന്നായ കോസലത്തി ലെ ഒരു രാജാവാണ് തെക്കോട്ട ചെന്ന് ലങ്കാദചീപിനെ കയ്ക്കലാക്കിയത്. അതിനാൽ ഭാരതത്തേക്കാറം രാമായണം അവ്വാചീനമാണെന്നു ചിലരഭിപ്രായപ്പെടുന്നു. ഈ അഭി പ്രായത്തിൽ മാറാചിലർ ആക്ഷേപിക്കുന്നു. അജ്ജുനൻ സേതുദശനവും,രാമായണകഥയും ഭാരതത്തിൽ പറഞ്ഞുകാ ണുന്നു. തെക്കൻദിക്കിലെ പല രാജാക്കന്മാരും അജ്ജനന്നു സഹായിച്ചിരിക്കുന്നതായും കാണുന്നു. രാമായണത്തിലൊ, തെക്കൻദിക്കു മുഴവൻ കാട്ടപ്രദേശമാണെന്നു പറഞ്ഞിമി ക്കുന്നം. കാട്ടവെട്ടി നാടാക്കു വാൻ അധികം കാലാ വേണ്ടി വരുമാല്ലാ. അതിനാൽ മഹാഭാരതമല്ലേ അവ്വാചീനമായി 388 ay 5

ഈ പൂവ്വപക്ഷത്തിന്റെ സമാധാനവും നോക്കുക. ഇ ന്ത്യക്കാർ ഇന്നു വായിക്കുന്ന മഹാഭാരതത്തിന്നും പണ്ടു വ്യാ സൻ നിമ്മിച്ച ഭാരതത്തിന്നും തമ്മിൽ ഒരു വലിയ അന്തരം ഉണ്ട്. ലക്ഷത്തിരുപത്തയ്യായിരം ഗ്രന്ഥമുള്ള ഇന്നത്തെ

മഹാഭാരതം മുഴവൻ വ്വാസൻറെ കൃതിയല്ല. വ്വാസൻ സ്ഥ പ്പത്തിൽക്കൂടിദ്ധരിക്കാത്ത അനേകം കഥകളെ നവീന ന്മാർ എഴുതി ഭാരതത്തിന്റെ കൂട്ടത്തിൽ തട്ടിവിട്ടിട്ടണ്ട്. ബ്ര ഹ്മാണ്ഡപുരാണത്തിൽ അനേകം സ്ഥലമാഹാത്വ്വകഥകളെ ഇടക്കിടെക്കു കുത്തിച്ചെലുത്തീട്ടുള്ളതുപോലെ മഹാഭാരത ത്തിലും കാണുന്നുണ്ട് . തീത്ഥയാത്രക്കു പോകുന്ന അജ്ജന നെ അതാതു കുവികളുടെ അറിവിൽ പരിശുദ്ധമായിതോ ന്നുന്ന അതാതു തീത്ഥങ്ങളിലേക്ക് അവർ വലിച്ചകൊണ്ടു പോകുന്നു. ബൃഹദശ്ഥമാറഷി യുധിഷ്ഠിരനെ ആശ്വസിപ്പി പ്പാനായി പറയുന്ന കഥകളിൽ പലത്രം സന്ദഭ്വിരോധം വ രാതെ നവീനന്മാർ എഴതിച്ചേത്തവയാണ്. രാമായണകഥ യെ മഹാഭാരതത്തിൽ ചേത്തിട്ടുള്ളതും ഇത്ങിനെതന്നെ. പു രാതനവസ്ത്രക്കളെ കനംപിടിപ്പിക്കുന്ന സമ്പ്രഭായം ഇന്ത്വ ക്കാരുടെ പുരാതനസ്ചത്താണല്ലൊ. ഭഗവൽഗീതയും ചില കേമന്മാരായ കവികളുണ്ടാക്കി മഹാഭാരതത്തിൽ ചേത്തതാ ണെന്നേ വിചാരിപ്പാൻ തരമുള്ള. അങ്ങിനെ കേമത്തം കാ ട്ടുന്നത് അവരവരുടെ കഥകൾ പ്രാചീനങ്ങളും പാവനങ്ങ ളമാണെന്നു വരുത്തുവാൻ വേണ്ടിയാണ്. അതുകൊണ്ടു വ്വാ സൻറ ഭാരതത്തിന്നു രാമായണത്തെക്കാരം പഴമയുണ്ടെ ന്നു സാധിക്കുന്നു.

മഹാഭാരതത്തിൽ വ്വാസന്ദണ്ടാക്കിയ ഭാഗങ്ങൾ എതെല്ലാമാണെന്നും, കൂട്ടിച്ചേത്ത ഭാഗങ്ങൾ എതെല്ലാ മാണെന്നും എളുപ്പത്തിൽ തിരിച്ചറിവാൻ കഴിയും. വാ യിച്ചുന്നാക്കുമ്പോരം ഒന്നിലേക്കും മനസ്സ ചാഞ്ഞുപോകാ തെ സൂക്ഷിച്ചാൽ പഴയ പട്ടുങ്ങളേയും പുതിയ ശ്ലോകങ്ങ ളേയും തിരിച്ചറിവാൻ പ്രയാസമില്ല.

അത്രുമല്ല; ഒരു സ്ത്രീക്ക് അഞ്ചു ഭത്താക്കുന്മാരുണ്ടാ യിരുന്നു എന്ന സംഗതിതന്നെ മഹാഭാരതത്തിലെ കഥയുടെ പഴക്കത്തെ വെളിപ്പെടുത്തുന്നു. പണ്ടുകാലങ്ങളിൽ മ നുഷ്യാരാക്കയും ഒന്നിലും വ്യാവസ്ഥക്കടാതെ മൃഗവൃത്തിന്റെ ആശ്രയിച്ചിരുന്നു. പിന്നെ കുടാക്കാലം കഴിഞ്ഞപ്പോർം ആ വൃത്തി മനുഷ്യവഗ്ഗത്തിന്നു ഭോഷാവഹമാണെന്നു തോ ന്നിയതിനാലാണ് ഒരാർം സ്പീകരിച്ചു സ്ത്രീയെ മറാറാരാർം കാമിക്കരുതെന്നു മനുഷ്യർ വ്യവസ്ഥാവച്ചത്. കുമണ ആ വ്യവസ്ഥായ എല്ലാവരും സ്പീകരിക്കയും, അതുപ്പകാരം നടക്കുകയും ചെയ്യുതുടങ്ങി. കാലപരിവത്തനത്തിൽ എകഭാരവ്രതമാണ് നല്ലാതന്നുകൂടി ജനങ്ങർക്കു ബോദ്ധ്വാവന്നു. എകഭാരവ്രത്തെത്ത ശ്രീരാമൻ ശരിയായി അനു പ്രിച്ചതായി രാമായണത്തിൽ കാണുന്നു. ഈ സംഗതിയും തുരാമായണത്തിനെറെ പുതുമയെത്തെളിയിക്കുന്നു.

നാലാശ്രമങ്ങ 🌣

ഹിന്തുശാസ്ത്രങ്ങളിൽ അല്പമെങ്കിലും പരിചയമുള്ള വർ ഹിന്തുമതത്തിർ പ്രധാനമായി ഗണിച്ചിട്ടുള്ള നാ ുമങ്ങളെപ്പററി കേട്ടിരിപ്പാനിടയുണ്ട്. അവ ബ്രഹ്മം, ഗാഹസ്വാം, വാനപ്രസ്ഥം, സന്വാസം എന്നികുന്നു. ഇവയിൽ ഓരോന്നും ഒന്നിനൊന്നു വിരോധത്ത വിധത്തിൽ ജീവിതത്തിലെ ഓരോ ഗോവിടോഷൽ അനുപ്പിക്കേണ്ടവയാണെന്നു നിശ്ചയിച്ചിരിക്കു ഒരു മനുഷ്യിടൻറെ ജീവിതം ഇന്ന കാലത്ത് ഇന്ന വിലാണ് വേണ്ടതെന്നും, അവസാനത്തിൽ എത്തേയ 'സിദ്ധി' ഇന്നതാണെന്നും അതാതിന്റെ പൂവ്വാം വെന്ധത്തോടുകൂടി മനസ്സിലാക്കേണമെങ്കിൽ ഈ മധമ്മങ്ങളെപ്പററി ഒരു സചത്രപഞ്ഞാനം ഉണ്ടാവാറിയുന്നതല്ലു.

നഷ്യജന്മം സിദ്ധിച്ചാൽ കുറച്ചു പ്രായം ചെന്നു ത വരുന്നതുവാര രക്കിതാക്കനാരുടെ ഇച്ഛയ്ക്കെത്തു ന്നു വരുത്തുകൊണ്ട് അന്നൊന്നും ആശ്രമങ്ങളുടെ നാരിടുന്നില്ല. തടൻറടം വെയ്ക്കുന്നതോടുകൂടി ഒര ത്തിലുള്ള മനോവികാരങ്ങളും നചാതന്ത്രുവാസന ഭാഹിത്തുടങ്ങുന്നു. ഇതിന്നു കാരണം ബുദ്ധിയുടെ തെന്നു വിചാരിക്കാം. വളന്നു വരുന്ന ഒരു വ നാർവഴിക്കു തിരിക്കേണ്ടത്ത വളച്ച്യയുടെ ആരംഭ ന്. മനുഷ്യക്കു സുഖത്തിനും മുഖത്തിനും മൂഖ ബുദ്ധിയായതുകൊണ്ടു സുഖേച്ചുക്കാര അതിനെ ച്ചൂന്നനാടക്കണ്ടത് അത്വന്താപേക്കിതമാകുന്നും അതിനാൽ ഈ കാലം ബുദ്ധിക്കു സംസ്താരം വരുത്തുവ യി ഉപയോഗിക്കുന്നു. ബുജിയുടെ സംസ്കാരം വിദ്വാം സത്തെ ആശ്രയിച്ചിട്ടാണിരിക്കുന്നത്. അഭ്വാസകാല മനസ്സിന്നു ലേശംപോലും പതറിച്ച വരാതിരുന്നാൽ മ മേ വിദ്വ വേണ്ടതുപോലെ സ്വാധീനപ്പെടുകയുുള്ളു. അ കൊണ്ടാണ് ആ കാലത്ത ബ്രഹ്മചയ്യത്തെ അനുഷ്ഠി ണാമന്നു വിധിച്ചിരിക്കുന്നത്. ബ്രഹ്മചയ്യം എന്നതിര ഇന്ദ്രിയങ്ങളെ ഒതുക്കിയിറിക്കുക എന്നേ അത്ഥുള്ളു. ട്യാഭ്വാസത്തിന്നാച്ചിട്ടുള്ള കാലം നേത്രാനന്ദകരങ്ങളായ ഴ്ചകളിലോ, ശ്രോത്രേന്ദ്രിയത്തിന്നു തുപ്തി വരുത്തുന്ന ന ഗീതത്തിലോ, രസനേന്ദ്രിയത്തെ രസിപ്പിക്കുന്ന ഭോജ്വ ളിലോ മറോറാ ഭ്രമിച്ചപോയാൽ അതു വളരെ അനത്ഥ യിപ്പരിണമിക്കുവാനിടയുണ്ട്. ആപാതത്തിൽത്ത മോഹജനകങ്ങളായ സ്ത്രീസുഖം മുതലായവയുടെ സ്റ്റ പോലും അന്നുണ്ടായിപ്പോയാൽ വലിയ വിഷമത്തിലാ ത്തീരും. ഇതെല്ലാം ഉദ്ദേശിച്ചിട്ടാണ് ബ്രഹ്മചാരിയും വ്രതങ്ങള വളരെ നിഷ്ഠയോടുകൂടി വിധിച്ചിരിക്കുന്നര ഒരു ബ്രഹ്മചാരിക്കു വലിയ ഉത്സവങ്ങളിലോ ജനക്കൂ അധികമുള്ള സമാജങ്ങളിലോ ചേരുകയാവട്ടെ സ്ത്രീദശര മുതലായവ ചെയ്യുകയാവട്ടെ പാടുള്ളതല്ല; നിത്വകമ്മങ്ങ ചെയ്യുകഴിഞ്ഞാൽ ഇരുസവിധത്തിലിരുന്നു തന്റെ പ ങ്ങറം അഭ്വസിക്കുകയും അനുസസ്ഥാനം ചെയ്തയും വേണ ഗുരുസവിധത്തിലിരുന്ന് എന്നു പ്രത്യേകം പറഞ്ഞത് പ ന്തിനാകുന്നു? ബ്രഹ്മചാരിയുടെ കാലം, ബുദ്ധിയുടെ പ്രദ

യിട്ടിരിക്കുമ്പോറം തറവാട്ടപാരമ്പയ്യം ഭീക്ഷിച്ചം, നാ ലാളുകറം നടക്കുന്നതുപോലെ വേണമെന്നു വിചാരിച്ചം ഭാനധമ്മങ്ങളും മാനമയ്യാദകളും ഒഴിച്ചവിടുവാൻ തര മില്ല. ഇതെല്ലാം ശരിയായി നിച്ചഹിക്കേണമെങ്കിൽ പ ല മനോധമ്മക്കാരായ പലരായിട്ടം എടവിടാതെ ഇട പഴകേണ്ടിവരികയും നിരന്തരം മനസ്സിൽ ഓരോ കര തലുകരം ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ടിവരികയും ചെയ്യം. ക്ഷമ, വിവേകം മുതലായ സൽഗുണങ്ങളെക്കൊണ്ടു കാമം, ക്രോധം മുതലായ ദുഗ്ഗണങ്ങളെ ഒതുക്കിനിത്തണം. എ) ന്നാലേ ഗൃഹസ്ഥധമ്മം വേണ്ടപോലെ അനുഷ്ഠിക്കുവാൻ കഴികയുള്ള. ചുമതലകഠം പലതുമുള്ളതുകൊണ്ടു വിചാര ങ്ങളും പലതുമുണ്ടായിരിക്കും. എല്ലാം വിചാരിച്ചതുപോ ലെ സാധിച്ചവെന്നവരികയുമില്ല. അപ്പോരം വലിയ പ്ര തിബന്ധങ്ങളോടെതിത്തുനിന്നു പൊരുതുവാനം ഉദ്ദിഷ്ട കായ്പ്പങ്ങ പരാധിക്കുവാനമുള്ള പ്രയാസം വിചാരിച്ചാ ലറാമില്ലാത്തതാണ്. എന്നാൽ ഗൃഹസ്ഥൻ അതിലെ ല്ലാം ഒതുക്കമായും അടക്കമായും പ്രവത്തിക്കണം; താ നൊന്നിലും ബഭ്ധനാകയും അരുത്. എങ്ങിനെയെങ്കിലും തന്റെ കാലം കഴിയണം, പിന്നെ വരുന്നതു വരുട്ടെ എന്നു വിചാരിച്ച സമാധനപ്പെടുവാനും ഗൃഹസ്ഥന്നു വ ഴിയില്ല. എന്തുകൊണ്ടെന്നാൽ, തൻൊ കാലം കഴി ഞ്ഞാൽ കുടുംബങ്ങ2ാക്കു ബുദ്ധിമുട്ടുകൂടാതെ കുഴിഞ്ഞുകൂടും വാനുള്ള വക താനായിട്ട് സമ്പാദിച്ച വെക്കണമെന്നു ട്ടെ ആശാബന്ധവും അത ചെയ്യേണ്ടതാണെന്നുള്ള കൃ

ത്വബോധവും ഗൃഹസ്ഥനെ സഭാസമയവും അലട്ടിക്കൊം ണ്ടിരിക്കും. ഇങ്ങിനെ, കയ്യം കാലും കെട്ടി മുമ്പും പിമ്പും മറിയുവാൻ ഗൃഹസ്ഥാശ്രമം മനുഷ്യാരെ നിബ്ബസിക്കുന്നു.

ഗൃഹസ്ഥാശ്രമത്തിൽ കുറെ കാലം ഇരുന്നു സംസാ രസുഖങ്ങളെല്ലാം അനുഭവിച്ചുകഴിഞ്ഞാൽ എല്ലാററിലും ഒ രു വിരക്തി സിദ്ധിക്കുന്നതു ചനംഷ്വപ്രകൃതിയാണ്. വിഷ യസുവങ്ങളെല്ലാം .അനഭവിച്ചുകഴിഞ്ഞു; ലോകത്തിൽ ത നിക്കുള്ള കടപ്പാടുകളെ മിക്കത്രം നിറവേററകയും വെയ്യു; എ ന്നിങ്ങിനെ ഈ കാലത്തു ഗൃഹസ്ഥൻ നിർവൃതി വിചാരി ക്കുന്നു. ഈ കാലത്ത് ആയാഠം തന്നെ ഭാരങ്ങളെല്ലാം സ ന്താനങ്ങളെ എല്ലിച്ച വിരക്തിയെ ദ്രഡീകരിപ്പാൻ പ്രയ തനം ചെയ്യണം. ആ പ്രയത്നകാലത്തെ 'വാനപ്രസ്ഥാശ്ര മം? എന്നു പറഞ്ഞുവരുന്നും. വാനപ്രസ്ഥം എന്നതിന്നു കാട്ടിൽ പോയി തപസ്സചെയ്യുക എന്നാണത്ഥാമങ്കിലും വി ജനത്തിലിരുന്നു ചിത്തശുദ്ധി വരുത്തുക എന്ന താൽപയ്യ മുള്ള. ചിത്തശുദ്ധി വരേണമെങ്കിൽ കാമക്രോധാദിസമ്പ ക്കം കൂടാതെ മനസ്സ് എപ്പോഴം ഏകാഗ്രമായിട്ടിരിക്കണം അതിന്ന് ഈശചരദ്ധ്വാനത്തോളം നല്ലതു മറെറാന്നുമില്ല. എ പ്പോഴം ഈശവര! എന്നുള്ള വിചാരമുണ്ടായാൽ ഇന്ദ്രിയ ങ്ങാക്കു മറെറാന്നിൽ പ്രവേശം വരികയില്ല. ഒരു കാമ കൻ തൻെ സവ്വവിചാരങ്ങളിലും മനോഗതയായ കാമി നിയെ കാണുന്നതുപോലെ ശുദ്ധമനസ്സായി ഈ നചാദ്ധ്വാ നം ചെയ്യുന്നവർ കാണുന്നതെല്ലാം ഈശചരനെ മാത്രമാ യിരിയ്ക്കം.

'യാ സവ്വതോമുഖീ പ്രീതിവിഷയേഷചനപായിന് തചാമനുസൂരത്ഭ സാ മേ എദയാന്നാപസപ്പ്തു

എന്നാണ് ഒരു വിരക്കൻ പ്രാത്ഥിയ്ക്കുന്നത്. യഥാത്ഥസ്റ്റേ ഹം, പറിശുദ്ധവിചാരം എന്നിവയ്ക്കല്ല ാതെ മറെറാരുവിഷ യത്തിനും ആയാളുടെ മനസ്സിൽ പ്രവേശിയ്ക്കുവാൻ ദ്വാരമി ല്ല. ഇതാണ് വാനപ്രസ്ഥൻെ പരമകാഷ്ഠം.

പൂണ്ണമായ വിരക്തി വന്നുകഴിഞ്ഞാൽ സംസാമത്തി ലുള്ള ബന്ധം വേർപെടുന്നു. ആ ബന്ധം വേർപെടുത്ത ന്ന ക്രിയയ്ക്കു 'സംന്വാസം= എടുത്ത സാധനത്തെ തിരിയെ വെയ്ക്കുക<sup>7</sup> എന്നത്ഥമാകുന്നു. ഇത്രയും കഴിഞ്ഞാൽ ആയാ ളെ യതി എന്നോ, സംന്വാസാത്രമി എന്നൊ, സചാമിയാർ എന്നോ പറയുന്നു. ഈ അവസ്ഥയിലും പല അനുഷ്യാന ങ്ങാം ചെയ്യേണ്ടതുണ്ട്. അതൊക്കെയും നിവൃത്തിമാഗ്റ്റ**പ** രങ്ങളാകുന്നു. ഒരു സന്വാസിയുടെ അവസ്ഥ അല്പം ഈ ഹിച്ചനോക്കുക. അദ്ദേഹം പരിതുദ്ധനാകുന്നു; സവ്വസം ഗങ്ങളേയും പരിത്വജിച്ച ആരെന്ത്ര പാഞ്ഞാലും പരിഭ വമില്ല; പരിഭവിച്ചിട്ട് ഒന്നും ലഭിക്കേണ്ടതുമില്ല. ബ്രഹ്മ പ്രളയംതന്നെ വന്നാലും ആ മനുഷ്യന്നു കുലുക്കമില്ല; ആ രോട്ടം ഒരു കടപ്പാടും ഇല്ല. ഇരുന്നാലും ശരി, നടന്നാലും ശരി; മരിച്ചാലും ശരി, മരിക്കാഞ്ഞാലും ശരി; ആയാരം ക്കൊരു വിരോധവുമില്ല. ആയാരം ജീവനുക്കൻ, സ്വത ന്ത്രൻ, സവ്വജ്ഞൻ, ബ്രഹ്മസ\_ത്രപൻ. ഈ സ്ഥിതി വള രെ മാഹംത്വ്വമുള്ളതാകുന്നു.

ഇത്രയം പറഞ്ഞതുകൊണ്ട് ആശ്രമങ്ങളെപ്പററി ഏ താണ്ടു മനസ്സിലാക്കാറായല്ലൊ. എന്നാൽ ഇനിയം ചില തു ധരിക്കേണ്ടതുണ്ട്. ഈ ആശ്രമങ്ങാം നാലും ഒന്നിന്നു ശേഷം മറേറത് എന്ന ക്രമത്തിൽ ചങ്ങലക്കണ്ണിപോലെ ഘടിപ്പിയ്ക്കപ്പെട്ടവയും, ഒന്നു വിടത്തിക്കളഞ്ഞാൽ മറവുള്ള വകൊണ്ടു പ്രയോജനമില്ലാതെ വരുന്നവയുമാണ്. ബ്രഹ്മ ചയ്യം കൂടാതെ ഗുഹസ്ഥവ്വത്തികരം ശരിയായി നിവ്വഹിക്കു വാൻ അസാദ്ധ്വമാണ്. ഗുഹസ്ഥാത്രത്തിലിരുന്നു മ നോമോഹങ്ങാം അനുഭവിച്ചതീക്കാതെ വിരക്തിയും ദുല്ലഭം തന്നെ. ദൃഢവിരക്കിയില്ലാത്തവന്ന് എന്തു സംന്വാസ മാണ്? അവൻ എന്തിനെയാണ് സംന്വസിക്കുന്നത്? 'ബാലസംന്വാസി' എന്നും മററും പേർ പറഞ്ഞു സംന്വാ സം വാങ്ങി (ഇതു കാള്ള കൊട്ടുകയ്ക്കു കൊള്ളുന്ന സാധന മല്ല) 'അദ്രാക്ഷമാല കഴുത്തിലും മാറാന്നു മനസ്സിലും' എ ന്ന മട്ടിൽ സ്ഥാമിയാന്മാരാവുന്നതുകൊണ്ട് അവക്കും മറവ ള്ളവക്കും ഉപദ്രാമേ സംഭവിയ്ക്കയുള്ള. അവർ തീച്ച്യയായും ലോകവഞ്ചകന്മാരായിരിക്കും. 'സംന്വാസം' എന്നതിന്റെറ അത്ഥംതന്നെ അവക്കറിന്തുകൂടാ. ഇങ്ങിനെയല്ലാതെ വ രുന്നത് ഒരു വിലക്ഷണപ്രകൃതികൊണ്ടു മാത്രമായിരിക്കും. ബാല്വത്തിൽത്തന്നെ യഥാത്ഥവൈരാഗ്വാം വന്നിട്ടുള്ള സി ഭാന്മാർ എത്രയോ അപൂച്ച്മാണ്.

ഇപ്പറഞ്ഞ നാലാശ്രമങ്ങളിൽ ഓ**രോ**ന്നിലും അ നുഷ്ഠിക്കുന്ന വിധികളുടെ തത്വം അടുത്ത ആശ്രമത്തി ലേയ്ക്കു വേണ്ടുണ സാമഗ്രിക്കാം സമ്പാടിയ്ക്കുകയാണ്. ബ്രു മേചാരിയായി പഠിച്ചു വിദ്വാനാകുന്നത്ത ഗുഹസ്ഥാശ്രമ ത്തിലെ ജീവിതയുഭാത്തിൽ ജയം നേടുവാനാകുന്നു. ഗുഹ സ്ഥാശ്രമിയായി സംസാത്തിൽ പെരുമാരുന്നതുകൊണ്ടു വിഷയങ്ങളിൽ വിരക്തി സിഭ്ധിയ്ക്കുന്നു. വാനപ്രസ്ഥം വി രക്തിയെ ദ്രഢീകരിയ്ക്കുന്നു. വിരക്തനായിട്ടുള്ള ആത്മാവി നൈറ ഫലം സവ്വസംഗരാഹിത്വമാകുന്നു. ഇതിൽ മോക്ഷ അവൻ മോക്ഷത്തിന്നധികാരിയാകുന്നു. ഇതിൽ മോക്ഷ ത്തെ ഒടുവിലെ കക്ക്വയായിപ്പറഞ്ഞതിനാൽ അതാണ് മനു ഷ്യൂജമ്മത്തിനെറ പരമോദ്ദേശമെന്നു സിദ്ധിയ്ക്കുന്നു. മാര ഉളവ കേവലം ഗൌണം=ഉപായഭ്രതമാകുന്നു.

m

#### ച ഉ ര ം ഗ ം

'ചതുരംഗം' എന്നു കേരംക്കുമ്പോഴയ്ക്ക് അതൊരു കളി യുടെ പേരാണെന്നു മലയാളികരംക്കുന്നല്ല, മരനാട്ടുകാക്കും മനസ്സിലാകും. ഈ കളി കുടിലുതൊട്ടു കൊട്ടാരംവരെ ന ടന്നുവരുന്ന ഒന്നാകയാൽ ഈ കളിക്കേണ്ട സമ്പ്രദായം ആ രോടും പറഞ്ഞു ധരിപ്പിക്കേണ്ടതില്ല. അഥവാ ആക്കെങ്ങി ലും ചതുരംഗക്കളിയുടെ ചിട്ടകരം അറിവിച്ചെങ്കിൽ അവർ, രാജരാജവമ്മനിമ്മിതമായ 'സാഹിത്വസാഹ്വാ'ത്തിലുള്ള വി വരണം വായിച്ചുനോക്കട്ടെ. ഈ പ്രകൃതത്തിൽ വിവരി പ്രൻ തുടങ്ങുന്നത് ഈ കളിയുടെ ഉതഭവത്തെപ്പററിയാണം. സാംസാരികങ്ങളായ വിവിധവ്വാപാരങ്ങളിൽപ്പെട്ട മ നസ്സ്റ്റ മുഷിഞ്ഞു കഴങ്ങുന്നവക്ക് മനസ്സിന്നാര് സുഖവും സമാധാനവും വരുത്തുകയാണാല്ലാ എല്ലാ കളികളുടേയും പ്രയോജനം. ചത്തംഗമാകട്ടെ മനസ്സിനെ വിനോദിപ്പി ക്കുന്നതിന്നപ്പാമെ ബുജിക്ക് വ്യായാമവും ശക്തിയും വരു ത്തുകള്ളടി ചെയ്യുന്നു. അതിനാൽ ഈ കളിക്ക് ഓരോ ദി ക്കുകളിൽ 'ബുജിബലം,' 'ബുജിവജ്വനി', 'ബുജിരഞ്ജി നി' ഇത്വാദി സംജ്ഞകരം സിജിച്ചിരിക്കുന്നു. രണ്ടു ഭാഗ ത്തുമുള്ള ചുതുകളെ ചത്രരംഗബലമായിക്കുത്തി നടത്തുന്ന കളിയാകയാൽ 'ചത്തരംഗം' എന്നു സംജ്ഞതന്നെ ഇതി ന്റെറ സ്വത്രപത്തെ വിശദമാക്കുന്നുണ്ട്. എതായാലും ഈ കളി കണ്ടുപിടിച്ചു നട പ്പാക്കിയ സഹുദയാൻറ ബുജി

ഇത്രയം വിശിഷ്ടമായ ഈ കളി ഏതുകാലത്താ ണ് ഉത്ഭവിച്ചതെന്നം, ഈ ചത്രവിട്ടിയുടെ ജനഭ്രമി ഏ താണെന്നും ആദ്യവാച്യച്ചിട്ടുള്ള വിദ്വാന്മാരുടെ ഇട യിൽ പല അഭിപ്രായഭേടങ്ങളും ഉള്ളതായിക്കാണുന്നു. എങ്കിലും ഇതേവാരയും ഒരു ന്യ്ചിതമായ അഭിപ്രായം ആരം സ്ഥാപിച്ചിട്ടില്ല. ഇന്ത്യയിൽ മഹമ്മദീയരാജാ കുമ്പാരുടെ വാഴ്ചകാലത്താണ് ഈ കളിയുടെ ഉത്ഭവ മെന്നു ചില വിദ്വാന്മാർ പായുന്നു. ചില ദിക്കുകളിൽ 'ബാഭഷാഹ'—'ബജീർ' മുതലായി മഹമ്മദീയരോടുള്ള സംബന്ധം കാണിക്കുന്ന പേരുകും ചത്രംഗത്തിലെ ക രുക്കുറാക്കു നടപ്പുള്ളതാണ് ഈ അഭിപ്രായക്കാക്കുള്ള പ്രമാ ണം. പഞ്ചെ, പേരിന്നുമാന്ത്രമുള്ള ഈ മഹമ്മദീയച്ചായ ദേശഭേദത്താലും സമുദായഭേദത്താലും വന്നതാണെന്നു സ മാധാനിക്കുന്നതല്ലാതെ, അതിനെപ്പിടിച്ച കാലനിണ്ണയം ചെയ്യാൻ തുടങ്ങുന്നതു കുറെ കടന്നകയ്യാണെന്നു മററ ചി ല സഹൃദയന്മാർ വാടിക്കുന്നു. ദക്ഷിണദിക്കുകളിൽ സാ മാന്വമായും, പടിഞ്ഞാറെ കരയിൽ പ്രഃത്വകിച്ചു 'രാജാ വ്'\_\_'മന്ത്രി' ഇത്വാദി സംജ്ഞകഠം കരുക്കാക്കു കല്ലിച്ചുകാ ണുന്നത് ഈ വ**ാ**ദക്കാക്കു സംറായിക്കുന്നതുമുണ്ട്. ''ഈ കളി, മഹമ്മദീയരാജാക്കന്മാരുടെ കാലത്തിന്നു മുമ്പുതന്ന ഇന്ത്വയിൽ നടപ്പണ്ടായിരുന്നു. അന്നുതന്നെ ഇന്ത്വക്കാർ ഈ കളിയെ വളരെ ആദരിച്ചം വന്നിരുന്നു. പക്ഷെ, മ ഹമ്മദീയരാജാകുന്മാങ്ങട കാലത്തുണ്ടായതുപോലെ അത്ര യധികം പ്രമാരം അതിന്നു മുമ്പുണ്ടായിരുന്നില്ല. ആ രാ ജാക്കന്മാർ ഈ കളിയിൽ അസാമാന്വമാചി ഭ്രമിക്കുകയും, ഇതിന്നു അനേകം പ്രകാരഭേദങ്ങൾ നടപ്പിൽ വരുത്തുകയും ചെയ്യു??. എന്നാണ് മുൻപറഞ്ഞ വാദക്കാരുടെ പക്ഷം.

'മതലയലു ഉലുമ-വ\_മജമയലു ഹന്ദന' എന്നപേ രായ പാരസീകഭാഷാഗ്രന്ഥത്തിൽ ഈ കളിയുടെ ഉത്ഭവ ത്തെപ്പററി താഴെ പറയുന്നപ്രകാരം ഒരു കഥ കാണുന്നു ണ്ടെന്നു സാഹിത്യമോയ്യഭട്ടശ്രീമ ഗ്രാനാഥശാസ്ത്രി എന്നു ചതുരംഗവിദ്വാൻ ഒരു മാസികയിൽ എഴുതിയിരിക്കുന്നും പണ്ടു ഭാരതവഷ്ത്തിൽ നമ്മനാഥൻ എന്നൊരാളുടെ പുത്രനായി ശശിനാഥൻ എന്നൊരു വിദ്വാൻ ഉണ്ടായിരുന്നു. അദ്ദേഹത്തിൻറെ മകൻ വ്രജലാലൻ എന്നാളാണ് ഈ കളി കണ്ടുപിടിച്ചത്.

അക്കാലത്തു ഭാരതവഷത്തിൽ ഭരണാധികാരിയായി രുന്ന ചക്രവത്തി യുദ്ധം, ദിഗ്ജയം, ശൌശ്യപരീക്ക മുത ലായവയിലേപ്പെട്ട കാലം കഴിക്കുന്ന ഒരു വീരനായിരുന്നും അഞ്ജിനെ അത്വധികമായി ആയാസപ്പെടുകയാൽ കുറച്ച കാലം കഴിഞ്ഞപ്പോഴേക്ക് അദ്ദേഹം വലിയ ഒരു രോഗ ത്തിൽ പെട്ടു. ഈ രോഗബാധയോടുകൂടി രാജാവിന്നു മു മ്പു വളരെ ഇഷ്ടമായിരുന്ന കാത്രങ്ങളിലുള്ള പ്രതിപത്തി അദ്ദേഹത്തെ വിട്ടമാറിയെങ്കിലും, അദ്ദേഹത്തിന്നു സവ്വോ പരി സ്റ്റേഹബഹുമാ വങ്ങളുള്ള യുദ്ധവ്വ്വാനനം അദ്ദേഹത്തി ൻറെ ഉള്ളിൽ നിന്നു പോചില്ല. 'യുഷം യുദ്ധം' എന്നുത ന്നെ എപ്പോഴം വിചാരിച്ച് പാവശനായിട്ട്. ഒരു ദിവസം രാജാവ് മന്ത്രിയേയും വിദ്വാനമാരെയും സേവകന്മാരേയും വി ളിച്ച്, ഇങ്ങിനെ കല്പിച്ച: \_രോഗബാധനിമിത്തം എ നിക്കിശ്ശരീരംതന്നെ വലിയൊരു ഭാരമായിത്തോന്നുന്നു. ഈ അവസരത്തിൽ എനികെത്രയും പ്രിയപ്പെട്ട യുദ്ധവാസന യെ ആദരിപ്പാൻ നിവ്വത്തിയില്ലെന്നു പറയേണ്ടതില്ലല്ലെം. എങ്കിലും യുദ്ധപരിശീലനം കൂടാതെ എനിക്കു സുഖമായി രിക്കുവാൻ ഒരു വഴിയും ഇല്ല. അതുകൊണ്ട്, ബുദ്ധിമാനമാ രായ നിങ്ങരം ആലോചിച്ച യഥാത്ഥയുഭാം കൂടാതെത ന്നെ എന്റെ യുദ്ധവാസനയെ ലാളിക്കത്തക്കുവിധം ഒരു യുക്തി കണ്ടുപിടിയ്ക്കുണം.

രാജാവിന്റെ ഈ കല്പന കേട്ടപ്പോഠം ആസ്ഥാനപ ണ്ഡിതന്മാരിലൊരാളായ വ്രജലാലൻ തൊഴുതുകൊണ്ട് ''തി അമനസ്സിലെ ഈ ആഗ്രഹം ഞാൻ സാധിപ്പിക്കാം?? എ ന്നു വാഗ്ദത്തുംചെയ്ത് തന്റെ ഗുഹത്തിലേയ്ക്കുപോയി. ഈ വ്രജലാലൻ ബുദ്ധിശക്തിനകാണ്ട് പലവിദ്വകളും കണ്ടുപി ടിക്കുന്നതിൽ വിരുതനായിരുന്നു. അദ്ദേഹം ചതുരംഗപ്പട യോടുകൂടി രണ്ടു രാജാക്കുന്മാർ സമരം ചെയ്യുന്ന ഭാവത്തിൽ ഒരു യുഭഗകളി കണ്ടുപിടിക്കുന്നതിന്നുള്ള ആലോചന പക തി ചെയ്യവെച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. രാജാവിനെറ കല്പനപോ ലെ കായ്യം സാധിപ്പിക്കുന്നതിന്നു തന്റെ ആ പാതിപ്പണി മുഴമിക്കേണ്ടഭാരമേ അട്ദുഹത്തിന്നുണ്ടായുള്ള. തന്റെ ക ണ്ടുപിടുത്തം മുഴുവനാക്കി, വ്രജലാലൻ രാജാവിനെ തെരി യപ്പെടുത്തി. അദ്ദേഹം ആ കളിചിലുള്ള ബുദ്ധിവികാസവും മനോധമ്മവും സാര സ്വാവും കണ്ടു സാന്ത്രാഷിച്ച് വ്രജലാല നെ ബഹുമാനിച്ചു. ഈ കളി രാജാവിന്റെ ആഗ്രഹം പോലെയുള്ളതായിരുന്നു. രാജാവ് ഈ കളിയുടെ ഉപജ്ഞാ താവായ വ്രജലാലനോടുകൂടിത്തന്നെ വളരെക്കാലം ച്ചം ആയുധം തൊടാതെതന്നെ, രാജാവിൻെറ യോധനരസം സാധിച്ച. ആ രാജാവു മരിക്കുന്നതുവ തയും ചതുരംഗക്കളിയിൽ ഏറ്റെട്ട് ബഹുസുഖമായി കാ ലം കഴിച്ചം

രാജാവിൻെറ നിയ്യാണത്താൽ പരവശയായ രാജ്തിയം ചത്രംഗക്കളിയിലേപ്പെട്ടുകൊണ്ട് മനസ്സിനെ വിനോദിപ്പിച്ചപോന്നം. അവക്കാ ചത്രംഗത്തിൽ നല്ല കോപ്പുണ്ടായിരുന്നു. കുറച്ചുകാലം കഴിഞ്ഞല്പോറും, രാജ്ഞിയുടെ പത്രൻ യുദ്ധയാത്ര പുറപ്പെട്ടു. യുദ്ധവീരനായിരുന്ന രാജാവിൻറ അനുത്രപപത്തിയായ രാജ്ഞി പുത്രൻറെ ഉത്സാഹത്തെ അഭിനന്ദിച്ച് അവനെ ദിഗ്ജയത്തിനായി യാത്രയമ്പ്പും.

വളരെ കാലം കഴിഞ്ഞു. രാജക്പമാരൻ മടങ്ങിവന്നി ല്ല. എന്താണ് വരാതിരിപ്പാൻ കാരണമെന്ന് അറിഞ്ഞ തുമില്ല. ചത്രരംഗം വെച്ചു ഒരു വിധം മനസ്സിന്നല്ലാസം വരുത്തുന്നുണ്ടെങ്കിലും പുത്രനെപ്പററിയ വിചാരംകൊണ്ടു രാജ്തിയുടെ ശരീരവും മനസ്സം വല്ലാതെ ക്കീണിച്ചു. ആയി ടക്ക് ദേശസഞ്ചാരിയായ ഒരു ബ്രാഹ്മണപണ്ഡിതൻ കൊട്ടാരത്തിൽ വരികയുണ്ടായി. അദ്ദേഹം രാജ്തിയുടെ വിചാരകാരണം അറിഞ്ഞു സമാധാനിപ്പിച്ചുകൊണ്ടു ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു—'വിദ്ദഹ്തിയായ ദേവി ഇക്കായ്യത്തിൽ ഇങ്ങിനെ പറഞ്ഞു—'വിദ്ദഹ്തിയായ ദേവി ഇക്കായ്യത്തിൽ ഇങ്ങിനെ വിചാരപ്പെടരുത്; ടിഗ്വിജയത്തിന്ന പുറപ്പെട്ടാലുള്ള ആയാസം ചില്ലായല്ലെന്നറിയാമാല്ലോ. ഭിഗ്വിജയം ചെയ്യവരുന്നതിന്നു കാറക്കാലം താമസം വേണ്ടിവരും. അതിനെപ്പററി വിചാരിച്ചു വ്യസനിക്കുന്നത്ര ഭീരുതപരാണ്;നോക്കു, ഈ ചത്രംഗത്തിൽ 'നിങ്ങുലി' എന്നൊരു ജാതി കളിയുണ്ട്; അതു ഞാൻ ഭവതിക്കു പറഞ്ഞുതരാം.'

ബ്രാഹ്മണൻ പറഞ്ഞപ്രകാരം 'നിബ്ബവി' കളിക്കുന്ന സസ്രദായമൊക്കെയും രാജ്ഞി മനസ്സിലാക്കി. ആ ബ്രാഹ്മ ണനോടുകൂടിത്തന്നെ മാഞ്ഞി പല പ്രാവശ്വവും കളിച്ചു. രാളതിക്കു ബഹുരസമായി. ഒരിക്കൽ ബ്രാഹ്മണനോടുകൂടി കളിച്ചകൊണ്ടിരിക്കേ, രാജതിയുടെ മുഖത്തുനിന്ന് 'ഇ പ്പോരം രാജാവിൻെ മേൽ അടിയറാറായി? എന്ന വാക്ക് അവരറിയാതെ തന്നെ നിഗ്ഗമിച്ചു. ഈ വാക്ക കേട്ടപ്പോരം ബ്രാഹ്മണൻ പറഞ്ഞു \_ 'ദേവിയുടെ മുഖത്തുനിന്ന് ഈ വാക്കു പുറപ്പെട്ടത് ഇപ്പോഴാണപ്ലൊ. എന്നാൽ, രാജക്വമാ രന്ന് ആപത്തു നേരിട്ടിട്ട കാലം കുറെയായി. ഭവതിയുടെ മു മ്പാകെ ഈ കഷ്ടവത്തമാനം അറിയിക്കുന്നതിന്ന് ആക്കും ശക്തിയണ്ടായില്ല. ഇപ്പോരം ദേവിയുടെ മുഖത്തുനിന്നു ത ന്നെ ഈ വാക്ക് അകാരണമായി പുറപ്പെട്ടതുടെക്കും ഞാ നും ഇതറിചിച്ചതാണ്; എത്തചെയ്യാം യുദ്ധത്തിൽ ജയ വും പരാജയവും വരുന്നതിന്നു ക്ലിപ്പുമായ ഒരു നിയമവുമി ಟಾಟ್ರಾ.

അതിദുസ്സഹമായ ഈ വത്തമാനം കേട്ടപ്പോറം രാ ജ്ഞി സുംഭിച്ചുംപായി. പിന്നീട് ഒരിക്കലും മനസ്സിന്നു സു ഖം ഇല്ലാതായി. എങ്കിലും, ദേശസഞ്ചാരചതുരനായ ആ ബ്രാഹ്മണൻ ചത്തരംഗചിദ്ദ്വയെത്തന്നെ പ്രകടിച്ചു രാജ്ഞി യെ ഒരു വിധം വിനോദിപ്പിച്ചു. പിന്നീട് ചതുരംഗക്കളി കൊണ്ടു തന്നെ രാജ്ഞി തന്റെ ആയുശ്ശേഷം സൂചമായിക്ക ഴിച്ചുക്ടുടി. അന്നുമുതൽക്ക് ഈ കളി എല്ലാദിക്കിലും പ്ര ഈ കഥ ചതുരംഗത്തിനെ ഉത്ഭവത്തെ വിശദീകരി ക്കുന്നുണ്ട്. പക്ഷെ, ഈ കഥയടങ്ങിയതായി മുമ്പു പറഞ്ഞ പാരസീകഭാഷാഗ്രന്ഥം ഏതു കാലത്താണുണ്ടാക്കിയതെന്നു നിശ്ചയമില്ലാത്തതിനാൽ, ചതുരംഗവിദ്ദുയുടെ ജനനകാലം ഇതുകൊണ്ടും നിശ്ചയിക്കുവാൻ വയ്യ. പാരസീകഭാഷയിൽ ത്തന്നെ 'ഇലിസ്ലാം' എന്നു പ്രസിദ്ധമായിട്ടൊരു ഗ്രന്ഥമുള്ളതിൽ ചതുരംഗവിദ്ദുതെപ്പററി ചിലതെല്ലാം പറഞ്ഞിട്ട ണ്ട്. ആ ഗ്രന്ഥം ഹിജറിസൻ 656 ൽ എഴുതപ്പെട്ടതാണ്. അതുകെണ്ട് ആ കാലത്തിനു മുമ്പാണ് ചതുരംഗക്കളിയുടെ ഉത്ഭവമെന്നുഹിക്കാം.

എതായാലും, ബുദ്ധിമാന്മാക്ക് ബഹുമതമായ ചത്ത രംഗക്കളി ഇന്ത്വാരാജ്യത്തുവെച്ച്, ഒരിന്ത്യക്കാരന്റെ ആ ലോചനാഫലമായി, അതിപ്രാചീനകാലത്തുതന്നെ ഉ ണ്ടായതാണെന്നു നിസ്സംശയം പറയാം. ഈ സംഗതി പാംസീകഭാഷാഗ്രന്ഥങ്ങളിൽത്തന്നെ കാണുന്നതുകൊണ്ടു ബ്രാഹ്മണക്ക് സഹജമായ വഗ്ഗഗൌരവത്താൽ വായ്ക്കിപ്പറ യുകയാണെന്നുള്ള ആക്ഷേപത്തിന്നു വകയില്ല.



## സ കല്ലിതം

ഒരു ഛായാഗ്രഹണയന്ത്രത്തിന്റെ സഹായത്താൽ നമ്മുടെ ബാഹ്വമായ സചരുപത്തിന്റെ മമായയെടുക്ക ന്നത്ര നുക്കനുഭവുള്ള ന്നംഗതിയാണുപ്പോ. എന്നാൽ വ്രാൻസുറാഴ്യത്ത ചരായയെടുക്കുവാനുള്ള ഒരു ജാതി വി ശേഷപ്പെട്ട യന്ത്രുണ്ടെന്നും, അതിന്റെ സഹായത്താൽ മ നസ്സിൽ സങ്കല്പിക്കുന്ന സ്വത്രപത്തിന്റെ ചരായയെടുത്തു വരുന്നാണ്ടെന്നും കാണുന്നു. ഈ യന്ത്രത്തിന്റെ മുവിൽ, അനേകായിരം നാഴിക ദൃറെ വസിക്കുന്ന ഒരാളുടെ സ്വത്രപത്തെ സങ്കല്പിച്ചുകൊണ്ടു ഒരു മനായ്യൻ ഇരുന്നാൽ ആ ഇ രിക്കുന്ന മനായ്യാൻറെ സ്വത്രപമല്ലാ ആയാറം സങ്കല്പിച്ചു കൊണ്ടിരിക്കുന്ന ആളുടെ സ്വത്രപമാണ് കണ്ണാടിയിൽ വതിബിംബിക്കുക. ഒരാറം ശ്രീകൃഷ്ണത്രപം ധ്വാനിച്ചുകൊണ്ട് ആ യന്ത്രത്തിന്റെ മുവിലിരിക്കുന്നു എന്നു വിചാരിക്കുക. എന്നാൽ ആയാറം ധ്വാനിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നു ശ്രീകൃഷ്ണന്റെ ത്രപമാണ് കണ്ണാടിചിൽ പതിയുക.

ഈ നന്ത്ര ത്തിന്നുള്ള അത്രൂതശക്തി നവീനശാസ്ത്രജ്ഞ നമാരുടെ അഭിനന്ദ്രനത്തിന്നു വിഷയീഭവിക്കുന്ന ഒന്നാ ണെന്നുള്ള മിന്നു സംശയമില്ല. ആശ്ചുയ്യ് കാമായ ഈ ശക്തിയുടെ കാരണങ്ങളെ പാശ്ചാന്വം ആശ്മാർ ഇ പ്രോദം അനേച്ചയിച്ചുംകൊണ്ടു വരികയാണ് ത്ര. ഈ അ വസരത്തിൽ, ഈ സംഗതിയെ ഭാരതഖണ്ഡത്തിലെ പ ഴയ മഹഷിമാരുടെ സിധാന്തങ്ങളോടു തട്ടിച്ചുനോക്കി യാൽ വെലിവാകുന്ന കായ്യങ്ങളും എന്തെല്ലാമാണെന്നു വിവരിക്കുന്നതു രസകരമായിരിക്കുമന്നു വിശചസിക്കുന്നു. പഴമയും പുതുമയും കൂടി എടകലന്നു വരുമ്പോളാണ നമ്മുടെ മനസ്റ്റിൽ ഉദിക്കുന്ന സകല സങ്കല്പങ്ങളുടേയും പ്രതിബിംബം ന്യൂക്യൂംകാശത്തിൽ പ്രതിഫലിക്കു മെന്നു ഹിന്ദ്യശാസ്ത്രുങ്ങളിൽ സിക്കാന്തിക്കുന്നു. നാം ഒരു വസ്തുവിനെ വിചാരിക്കുമ്പോർം ആ വസ്തുവിന്റെ സചത്ര പം നമ്മുടെ മാംസചക്ഷുസ്സുകർംക്കു വിഷയമാവുന്നില്ലെ ക്രിലും, നമ്മുടെ ഭാവനാദ്ദ്യഷ്ടിയിൽ അതു തെളിഞ്ഞുകാ അനുണ്ടെന്ന് എല്ലാവക്കാ അനുഭവുണ്ടാല്ലാ. ഭാവനാ ദ്രഷ്ടിയിൽ കാണുന്ന ആ ത്രപം ആ വസ്തുവിന്റെ പര്യം സങ്കല്പത്തിന്റെ സൃക്യാകാശത്തിൽ പ്രതിബിംബി ച്ചിട്ടുള്ള രൂപമാണ്. ഒരു വസ്തവിന്റെ ജ്ഞാനം എന്ന തിന്ന് ആ വസ്തുവിന്റെ സചത്രപത്തിന്നു സങ്കല്പദ്വാരാ സൃക്യുാകാശത്തിലുണ്ടാവുന്ന പ്രതിബിംബനം എന്നാണമ്മാം.

സങ്കല്ലം എന്നത് മനസ്റ്റിന്റെ വ്യാപാരമാണ്. അത്ര സ്വത്രപത്തെ ആശ്രയിച്ചിരിക്കുന്നു. സ്വത്രപഹി നമായ ഒരു വസ്തുവിനെ സങ്കല്ലിക്കുന്നത് അസാഭ്യുമാ കുന്നു, അതുകൊണ്ടാത്ര നിഗ്ഗണങ്ങളോനെ ധ്യാനിക്കണമെ ജിൽ ഈ പരൻ ത്രവം ഇന്ന വിധത്തിലാണെന്നറിയ ണം. വാസുവത്തിൽ ഈ പരൻ സ്വത്രപഹീനനാകുന്നു. എങ്കിലും, സ്വത്രപഹീനമായ നിലയിൽ ഈ പരനെ ധ്യാനിക്കുന്നത്ര ദുസ്സാധമാകയാൽ പ്രാരംഭശേയിൽ നാം ഈ ശവരന്ന ചില ത്രപങ്ങൾ കല്ലിച്ചു, തട്ടപവിശിഷ്ടമായ നിലയിൽ അദ്ദേഹത്തെ ഗ്രാനിക്കുന്നു. അങ്ങിനെ സ

ഇണാവസ്ഥയിൽ ഈ ശചരല്യാനം ചെയ്യ അരിൽ ന ല്ല ഉറപ്പും ഈ ശചരവിശചാസവും ഉണ്ടായാൽപ്പിന്നെ സച ത്രപഹീനമായ അവസ്ഥയിൽ ഈ ശചരനെ അനഭവപ്പെടുത്തുന്നതു സ കല്ലം കൊണ്ടല്ലാ സമാധികൊണ്ടാകുന്നു. സങ്കല്പവും സ മാധിയം തമ്മിൽ ഭിന്നമാണ്. സങ്കല്പത്തിന്നു സചത്ര പമാണാശ്രയം. അതു മനസ്സുകൊണ്ടു ചെയ്യുന്നതുമാണ്. സമാധിയാകുട്ടെ മാനാനിഗ്രഹമുള്ള വക്കേ സാധിക്കയു ഒളും അതിനാലാണ് മനോവൃത്തികളെ ജെയിച്ചു മനസ്സിനെ നിഗ്രഹിച്ചു നിവികല്ലസമാധിയിലിരുന്ന് ഈ ശചര നെ അനുഭവപ്പെടുത്തുവാനുള്ള വഴികരം യോഗശാസ്ത്ര

ആകയാൽ സങ്കല്പം സ്വത്രപാശ്രാമാണെന്നും, സങ്കല്പിതമായ വസ്തുവിന്റെ ജ്ഞാനം എന്നത് അതി നെറ ത്രപത്തിന്നു സൂക്യാകാശത്തിലുള്ള പ്രതിബിംബ നമാണെന്നും, അങ്ങിനെയുള്ള പ്രതിബിംബനം കൂടാ തെ ഒരു വസ്തുവിനെ സങ്കല്പിക്കുന്ന കായ്യാം അസാദ്ധ്വമാ നെന്നും വരുന്നും.

പ്രത്തേൽ ഉറക്കുണന്നതിന്ന ശേഷം പിന്നെ ഉറങ്ങുന്നതുവരേയും നമ്മുടെ മനസ്സിൽ ജനിക്കുന്ന നല്ല തും ചീത്തയുമായ സകല സങ്കല്പങ്ങളും അപ്പോളപ്പോരം സൂക്യാകാശത്തിൽ പ്രതിബിംബിക്കുന്നു. ഒരു മനുഷ്യാ നെറ ജീവകാലത്ത് ആയാളുടെ മനസ്സിൽ അതാത്ര സ മയം ഉണ്ടായിട്ടുള്ള പുണ്യസങ്കല്പങ്ങളുടേയും പാപസങ്ക

ല്പങ്ങളുടേയും ഛായ ഈ സൂക്ഷ്മാകാശത്തിൽ പതിഞ്ഞ് 'റിക്കാട്ടായി' കിടക്കുന്നു. മനമ്പ്വരുടെ പുണ്വപാപങ്ങൾ ക്കു ശരിയായ കണക്കുഴതി 'നാരംവഴിയം പേരേട്ടം' സൂ ക്കിക്കുന്ന തെക്കെ കോവിലകത്തെ? (അന്തകരാജധാനി യിലെ) കായ്യസ്ഥനായ ചിത്രഗുപ്പൻ എന്നത് ഈ സൂക്യാ കാശത്തിന്റെ മറെറാരു പേരാണ്. സ്വതേ ശുന്വമായ സൂക്ഷാകാശത്തെ ഗോപനം ചെയ്യുന്നത് (അശുന്വമാക്കി ത്തീക്കുന്നതു) മനസ്സങ്കല്പങ്ങളുടെ ചിത്രങ്ങളാകയാൽ സൂക്ഷ്യാ കാശത്തിന്ന് ഈ പേർ അന്വത്ഥവുമാകുന്നു. അല്ലെങ്കിൽ 'ചിത്രഗുപ്പൂ'ശബ്ദത്തിന്നു ചിത്രത്തിൽ ഗുപ്തമായ (ഗോപ്വ മായി സൂക്ഷിക്കപ്പെട്ട) സങ്കല്പസമുദായം എന്നത്ഥമെട്ട ക്കാം. നമുക്കുള്ള സുഖദ്ദുഖാനഭവത്തിന്നു കാരണം ഈ സങ്കല്പസമദായമാകയാൽ അതിന്നു വ്യക്തിയം കത്തുത്വ വും കല്പിച്ച നാം 'ചിത്രഗുപ്തൻ' എന്ന് അതിനെ വ്വവഹ രിച്ചവരികയാണ്. രണ്ടായാലും ചിത്രഗുപ്പൻ ഒരു മന ഷ്വനല്ല, ദേവനമല്ല, അദ്ദേഹത്തിന്റെ കണക്കുപുസൂകം കടലാസ്സം മഷിയും തുവലും ഉപയോഗിച്ച തെയ്യാറാക്കിയ തുമല്ല; രേതു സൂക്യാകാശത്തിൽ പ്രതിബിംബിക്കുന്ന മന സ്സുങ്കല്പുങ്ങളുടെ ഒരു സങ്കലനമാണ്.

ഈ സങ്കല്പചിത്രങ്ങൾ നമ്മുടെ സ്ഥുലദ്ദഷ്ടിക്കു ഗോ ചരമാവുന്നതല്ല. എന്നാൽ, മനോവൃത്തികളെ നിരോധി ച്ചവരായ മഹഷിമാർ ദിവ്വചക്ഷുസ്സുകൊണ്ടു ഇവയെ കാ അന്നു. അതീന്ദ്രിയങ്ങളായ ഭാവങ്ങളിൽക്കൂടി അപ്രതി ഹതമായ ആ സമാധിദ്ലയ്യികൊണ്ട് അവക്ക് നമ്മുടെ ഈ സങ്കല്പചിത്രങ്ങരം കാണ്മാൻ സാധിക്കുന്നു, അതായതു നമ്മുടെ പൂവ്വസ്ഥിതികളെ അറിവാൻ കഴിയുന്നു. ഇങ്ങിനെ സംഭവിച്ചതായി എത്രയോ കഥകരം നമ്മുടെ പുരാണങ്ങളിൽ കാണുന്നുമുണ്ട്.

നമ്മുടെ മനസ്സിലുണ്ടാവുന്ന ഓരോ സങ്കല്പത്തിന്റോ യും ചിത്രങ്ങളെ നമുക്ക് അപ്പോളപ്പോഠം കാണ്മാൻ കഴിക യില്ലെങ്കിലും, ജീവകാലത്തിന്റെ അവസാനത്തിലൊരി ക്കൽ അതു കാണ്മാൻ സാധിക്കുന്നതാണ്. മരണകാലത്തു മനുഷ്യുന്നു ഒരു നിമിഷനേരം ദിവ്വുദ്ദഷ്ടിയുണ്ടാവുകയും, ആ സമയത്തു താൻ അതേവരെ ചെയ്യിട്ടുള്ള പ്രബലസങ്കല്ല ങ്ങളുടെ ചിത്രം ആയാറം തെളിവായി കാണംകയും ചെയ്യ മെന്നു രാജയോഗവേദികഠം പറയുന്നുണ്ട്. ആ ഒരു വിമി ഷത്തിൽ തൻഠ ദൃഷ്ടിയിൽപ്പെടുന്ന സങ്കല്പസ്വര്യപങ്ങ ളിൽ ഏതൊന്നാണൊ അധികം പ്രകൃഷ്ടമായിരിക്കുന്നത് അതിൽ മനസ്സനിത്തി അതിനെത്തനെ സൂരിച്ചുകൊണ്ടാ ണ് ജീവൻ സ്ഥുലശരീരത്തെ വിട്ട പിരിയുന്നത്. ഇങ്ങി നെ പ്രകൃഷ്ടമായിത്തോന്നുന്ന ചിത്രം, മനുഷ്യൻ ജീവിതകാ ലത്ത അധികം താല്പയ്യത്തോടെ സങ്കല്പിച്ചിട്ടുള്ള വസ്തവി ൻേറതായിരിക്കും. ഒരാറം തൻെറ ജീവിതകാലത്തിൽ ഒര സ്ത്രീയെ അധികം സ്റ്റേഹത്തോടും താല്പ്രയ്യത്തോടും കൂടി മാവ ള്ള വസ്തകളേക്കാരം പ്രബലമായി വിചാരിക്കുന്നുണ്ടെന്നു വെക്കുക. എന്നാൽ ആയാറം അന്ത്വദശയിൽ ആ സ്ത്രീയു

ടെ രൂപം കണ്ടാകൊണ്ടാണ് മരിക്കുക. ഇതുപോലെത നെ, ഒരാറം ജീവിതകലേത്തിൽ ഭക്തിവിശ്ചാസങ്ങളോടു കൂടി ഒരു ഇഷ്ടദേവതയെ ഉപാസിക്കുകയാണ് ചെയ്യുന്ന തെങ്കിൽ ആ ഉപാസനാമൂത്തിയുടെ പ്രതിബിംബം കണ്ടും കൊണ്ടു അയാറാക്കു മമിക്കുവാനിടവരും.

പ്രാണൻ പോകുന്ന സമയത്ത് എത്ര വസ്തുവിനെ യാണോ ജീവൻ സൂരിക്കുന്നത് ആ വസ്തുവിൻെ ത്രപം ആ ജീവന്നു പിന്നീടു സിദ്ധിക്കുന്നു. അതുകൊണ്ടു, മരണശേ ഷം ജീവന്നു നല്ലതായ സ്വത്രപം (സൽഗതി) സിദ്ധിക്കേ ണമെങ്കിൽ മരണത്തിന്നു മുമ്പുള്ള കാലങ്ങളിൽ നല്ല സക ല്ലങ്ങളോടുകൂടിയിരിക്കേണ്ടതത്വാവശ്യമാകുന്നു; ജീവിതകാല ത്തു ധമ്മാനുക്കാനം, സജ്ജനസംസഗ്ഗം, ട്രതാനുകമ്പു, ഈ ശ്വരഭക്തി മുതലായവയോടേ കഴിയുന്നവക്കു മരണശേഷം നല്ല സ്വത്രപം കൈവരും. ഈ തത്ത്വത്തെയാണ് ഗേ വൽഗീതയിൽ എട്ടാമഭ്യായത്തിൽ 5\_6\_7 \* ശ്ലോകുങ്ങളെക്കൊണ്ടു ഭഗവാനുരുളിച്ചെയ്യിട്ടുള്ളത്. മനുഷ്യൻ സ്വധമ്മനിഷ്ഠയിലിരുന്ന് ഈശ്വരാപ്പ്ണമായും ഫലേച്ചുകൂടാ

<sup>\* &#</sup>x27;അന്തകാലേ ചാമാമേവ സുരൻമുക്ക പാകളേ ബരം യുപ്പയാതിസമത്ഭാവം യാതിനാസു ത്രസംശയും 'യംയംവാപിസുരൻഭാവം തൃജതൃറേതകളേ ബരം തംതമേവൈതികൊന്നേയ! സമാതത്ഭാവഭാവിതും 'തസുാത്സവേഷ്യകാലേഷ് മാമന്ദ്രസുരയുള്ള പ മയ്യപ്പ്തമനോബുജിമ്മാമേവെഷുസുരംശയം' 4 \*

തെയും കമ്മം ചെയ്യണമെന്നാണ് ഗീതോപദേശത്തികൻറ പാമതാല്പയ്യം. ഈ കമ്മത്തിന്നുവേണ്ടിയുള്ള ന്യായ്യമായ പ്രവൃത്തികളെല്ലാം ഈശചരാപ്പ്ണമായി ചെയ്യുന്നതാക യാൽ, മനസ്സിൽ വിവിധസങ്കല്പങ്ങറും വരുന്നതു ഈശചര സുരണയോടുകൂടിയാകുന്നതുകൊണ്ട്, ആ സങ്കല്പങ്ങളുടെ ചിത്രവും മരണസമയത്തു കാണുന്ന ചിത്രവും താൻ സൂരി ക്കുന്ന ഈശചരാൻറ രൂപമായിരിക്കുവാനും, മരണാനന്തരം ഉത്തമമായ സ്വര്ദ്രപം കൈവരുവാനും എടവരും. ഇത്തേ കമ്മയോഗത്തിന്റെ പാമസിഭ്ധാന്താം. ഇത്തേ ഗീതയുടെ ഉൽക്രായ്ക്കുതാല്പയ്യം.

മനസ്സുങ്കല്പത്തിടൻറ ചിത്രം സൂക്യൂാകാശത്തിൽ പതിയുന്നതോടുകൂടി, അതേത്രപത്തോടുകൂടിയ ഒരു ഭ്ര തം (Thought form) ഉല്പന്നമാകുന്നു. ഈ സങ്കല്പതേ ത്തെ ദിവ്വചക്ഷുസ്സുള്ളവക്കല്ലാതെ കാണ്മാൻ സാധിക്കുക യില്ല. ഇങ്ങിനെ ഒരാളുടെ സങ്കല്പത്താൽ നിമ്മിതമായും അയാളുടെ സമീപത്തിലുള്ള മറെറാരാളുടെ മനസ്സിൽ അദൃശ്യമായി പ്രവേശിക്കും. ദുഷ്ടസങ്കല്പങ്ങളിൽ നിന്നു അനത്ഥാഹതുവായ പിശാചാണുണ്ടാവുക. അതു അദൃശ്യമായി അടുത്തുള്ളവരുടെ മനസ്സിൽ പ്രവേശിച്ചു തൻറെ വീയ്യത്തെ ആ മനസ്സിലും പരത്തുന്നും. അപ്പോർം അതിൽനിന്നു പിന്നേയും ഒരു പിശാചുണ്ടാവുന്നും. ഇ ഞ്ങിനെ ഒരു ദുഷ്ടസങ്കല്പല്പിശാചുതന്നെ പരമ്പരയാ മറത്തം ഖണ്ഡിച്ചു മററതിനേൽ വീണു മററതും മററതും

മാറതും ഭസ്തമായ് ത്തീരവാൻ എടവരുത്തുന്നു. ഇങ്ങിനെ ഒരേ ഒരാളുടെ ഒരു ദുഷ്ടസങ്കല്പം മൂലം ക്രമേണ ഉണ്ടാവു ന്ന പിശാച്ചക്കാം അയാളുടെ കുടുംബത്തേയും, നാടിനെ ത്തന്നെയും മലിനമാക്കി അന്ധകാരത്തിൽപ്പെടുത്തുന്നു.

നല്ല സങ്കല്പങ്ങളിൽനിന്നുണ്ടാവുന്ന ഭ്രതം തേജോ മയമായ ഒരു ദേവതയായിരിക്കും. അതും മുമ്പറഞ്ഞതു പോലെതന്നെ മററ മനസ്സിൽ പ്രവേശിച്ചു സന്തതൃൽ പാദനം ചെയ്യുന്നു. ആ വഴിക്കു നാട്ടിൽ നല്ല സങ്കല്പ ങ്ങാം വദ്ധിക്കുവാനും എടയാവുന്നു. അങ്ങിനെയുള്ള തേ ജോത്രപങ്ങാം നാട്ടിലൊക്കെയും പാക്കുകയും, പിശാചത്ര പങ്ങാം ഇല്ലാതാവുകയുമാണല്ലൊ ലോകത്തിന്റെ അഭിവു ഭധിക്കാവശ്യമായിട്ടുള്ളത്. അതുകൊണ്ടു, പരിത്രൂഭാമായ വിചാരത്തോടും പ്രവൃത്തിയോടും കൂടി അവനവൻോ കത്ത വ്യക്മ്ങ്ങാം നടത്തുവാനാണ് എല്ലാവരും ശ്രമിക്കേണ്ടത്.

ഇത്രയും പറഞ്ഞതുകൊണ്ട്, മനസ്സങ്കല്പങ്ങളാണ് മ നുഷ്യങ്ങട സുഖദുദഖങ്ങാക്കു ഹേതുവാകുന്നതെന്നും, എ തുവിധം സങ്കല്പവും മനസ്സിൽ ജനിക്കുന്ന സമയത്തുതന്നെ അതിനെറ ചിത്രം സൂക്യാകാശത്തിൽ പതിയുമെന്നും വ്യ ക്കമായല്ലൊ. ഇങ്ങിനെ ഹിന്തുക്കളുടെ ശാസ്ത്രങ്ങളെ ആ ലോചിച്ചു നോക്കുമ്പോടം ഫ്റാൻസിലുള്ള അത്തുതമായ ചരായാഗ്രഹണയന്ത്രത്തിനെറ ശക്തിയെപ്പററി ഒട്ടും ആ ശ്വപ്പെടുവാൻ വകയില്ല. നമ്മുടെ 'ചിത്രഗുപ്പു'ന്റെറ സ്ഥാ ങ്ങിനെ ഒരു യന്ത്രം ലോകത്തിൽ സൂലഭമായി നടപ്പിൽ വ രുന്ന പക്ഷം പല മാതിരിയിലുള്ള മലിനസങ്കല്പങ്ങളിൽ പെട്ട, പരിശുദ്ധമായ മനുഷ്യജന്മത്തെ പുതെ കളയുന്ന എത്ര മനുഷ്യരുടെ 'ഉള്ളുകള്ളിക'ളാണ പുറത്താവുക എ ന്നും, അതുനിമിത്തം ലോകത്തിന്റെ സഭാചാരസ്ഥിതിയിൽ എത്ര വലിയ മാററമാണു സംഭവിക്കുക എന്നും പറഞ്ഞാലാ വുന്നതല്ല.

# ളതതത്തച**ം**

ദൃശ്യമായ ലോകം പഞ്ചഭ്രതാത്മകമാണെന്നു വേദാന്തി കര മുതലായ തത്വശാസ്ത്രജ്ഞന്മാർ സിദ്ധാന്തിക്കുന്നു. പ്പ ഥിവി, ജലം, അഗ്നി, വായു, ആകാശം എന്നിങ്ങിനെ അ ഞ്ചു വസ്ത്രക്കളാണ് പഞ്ചഭ്രതങ്ങരു. ഈ അഞ്ചു വസ്ത്ര ക്കളെക്കൊണ്ട് അപാർമായ ബ്രഹ്മാണ്ഡം നിമ്മിക്കപ്പെട്ടി രിക്കുന്നുവെന്നു സിദ്ധാന്തിക്കുന്ന സന്ദ്രത്തിൽ പഞ്ചഭ്രത ങ്ങളെപ്പററിയുള്ള വിവരണത്തെ ശാസ്ത്രനിമ്മാതാക്കുമാർ വിട്ടുകളഞ്ഞിട്ടില്ല. എന്നാൽ ശാസ്ത്രപ്രമാണത്തിന്റെറ സാ ധുത്വത്തെക്കുടി അടിസ്ഥാനപ്പെടുത്തി വിവരിക്കപ്പെട്ടിട്ടുള്ള ദശനികസിഭധാന്തങ്ങളിൽനിന്നു പ്രത്യാക്കുസംഗതികളെ വ്യക്തമായി മനസ്സിലാക്കുന്നത്ത അടിസ്ഥാനപ്പെടുത്തി രക്കാണ്ടാണ് ഈ ഉപന്യാസത്തിലെ വിഷയം ഉപപാദി ക്കപ്പെടുന്നത്.

രസതന്ത്രം എന്നു പായുന്നത് എല്ലാ ദ്രാവ്വങ്ങളുടേയും നിമ്മാണത്തെ നിരുപിക്കുന്ന ഒരു ശാസ്ത്രമാകുന്നു. ആ ശാസ്ത്രപ്പകാരാ ജഗത്തിന്റെ മൂലഭ്രതങ്ങളായ ബീജതത്ത്വ ങ്ങാം എഴുപടതാളം ദ്രവ്വങ്ങളാകുന്നം. ഈ തത്ത്വങ്ങളെ ലോഹങ്ങളെന്നും അലോഹങ്ങളെന്നും തരംതിരിച്ചിരിക്കു ന്നു. അതിൽ അലോഹങ്ങളെക്കാരം അധികമായുള്ളത് ലോഹങ്ങളാകുന്നു. ദ്രവ്യത്തിന്നു എന്നം, ദ്രവം, ബാഷ്പം എന്നിങ്ങിനെ മൂന്നവസ്ഥകരം ഉണ്ട്. നിയതമായ ആകൃ തികുളാടുക്കടിയ ശിലാദികഠം ഘനവും, അങ്ങിനെയല്ലാത്ത ജലാദികരം ദ്രവവം, ത്രപാഹിതമായ കാറര മുതലായവ ബാഷ്പവും ആകുന്നു. ഇതിൽ ഓരോ ദ്രവ്വത്തിന്നും വെവ്വേ റെ ഈ മൂന്നവസ്ഥകളും വരുത്തുവാൻ സാധിക്കുന്നതാണ്. അതിശീതമായ ജലം ഘനമായിട്ടം, കുറച്ച ചൂടോടുകൂടിയ തു ദ്രവമായിട്ടാം, അധികം ചൂടുപിടിച്ചതു ബാഷ്പമായിട്ടും തീ രുന്നു. ദ്രവത്രപമായിട്ടുള്ള ജലത്തെയാണ് നാം സാധാര ണയായിട്ടു കാണുന്നത്. അതുതന്നെ ചുടുപിടിച്ച് ആവി യായാൽ വായു വാചിട്ടം, അധികം തണുത്താൽ ഘനമായിട്ടം പഠിണമിക്കുന്നു. \*

<sup>\*</sup> പഞ്ചഭ്രത്താളിൽ ഒന്നാമതു നിരുപിക്കേന്നു പൃഥിവി യോ യാണ്. എന്നാൽ അതിനെ നിരുപണം വളരെ വിസ്തറി ച്ചിട്ട വേണ്ടതാകയാൽ അതിനെ ഒഴിച്ച് ബാക്കി നാലൂ ഭുതത്ത ളെ മാത്രമെ ഈ ഉപന്യാസത്തിൽ നിരുപിക്കുന്നുള്ള.

ജലജനകം (Hydrogen,) അട്ലജനകം (Oxygen) എന്നീ രണ്ടു വായുക്കുളുടെ അന്വോന്യസംശ്ലേഷം കൊണ്ടാണ് ജലം ഉണ്ടാകുന്നത്. വെളുത്തും മഞ്ഞച്ചം ഉള്ള ന്തുവം മഞ്ഞളം കൂടിച്ചേരുമ്പോർം അവയുടെ സ്വാ ഭാവികമായ നിറം മാറി കേവലം അരുണവണ്ണം ഉത്ഭ വിക്കുന്നതുപോലെയാണ് ഭിന്നധമ്മികളായ ജലവായു വിൻറയും ജീവവായുവിൻേറയും സങ്കലനത്തിൽനിന്നു ജലം ഉണ്ടാവുന്നത്. ജീവവായു ആകാശത്തിൽ എങ്ങും നിറഞ്ഞിരിക്കുന്നതും ജീവികളെ ശ്വാസേരച്ച്വാസര്രപേ ണ സംരക്ഷിച്ചവരുന്നതുമായ ഒന്നാകുന്നു. ജലവായു ആ കാശത്തിൽ ഒരേടത്തുമില്ലാത്തത്രം ശുദ്ധമായ തുത്തനാ കത്തിൻറയും തീഞ്ഞെലത്തിൻറയും ചോച്ചയിൽനി ന്നും 2ററും ഉണ്ടാകുന്നതുമാണ്. ഇവയിൽനിന്നു ജലമു ണ്ടാക്കുന്ന സമ്പ്രഭായത്തെപ്പററി നിത്രപിച്ചനോക്കുക. നിമ്മലമായ ഒരു സ്കടികക്കപ്പിയെ കീഴ്യോട്ട മുഖമാ ക്കി, അതിന്നകത്തു കുറെ ജീവവായുവിനേയും അതിലി രട്ടി ജലവായുവിനേയും നിറച്ച്, പുറത്തുപോകാത്തവി ധത്തിൽ സൂക്ഷിക്കുക. കുഴലിന്റെ ഇരുപുറത്തും ചെറി യ രണ്ടു ഭചാരങ്ങളം അവയിൽകൂടി കുറുഞ്ഞാന്നു പുറ ത്തെക്കു പുറപ്പെട്ട നില്ലത്തക്കവണ്ണം രണ്ടു താമ്രശാഖ കളം ഉണ്ടായിരിക്കണം. അതിന്നശേഷം വിദ്വച്ഛക്തി യുള്ള out രാചഴാള ഈ ദ്രാരങ്ങളോടണപ്പിച്ചവെ ച്ച് വിദ്വച്ച ക്തിയെ വ്യാപരിപ്പിക്കുക. എന്നാൽ അല്പം അകന്നുനില്കുന്ന ആ ശാഖകരം തമ്മിൽ തട്ടി'റപ്പ്' എ ന്നൊരു ശബ്ദം കേഠാക്കാം. ഉടനെ കുപ്പിക്കുകത്തു നോ

ക്കിയാൽ മുമ്പുണ്ടായിരുന്ന വായു മുഴുവൻ ജലമായിരിക്കുന്ന തു കാണാം. വിദ്വച്ഛക്തിയുടെ സഹായം കൂടാതേയും ജല ത്തെ ഉണ്ടാക്കാവുന്നതാണ്. നമ്മുടെ മുഖത്തിന്നടുത്ത മു മ്പിൽ നിമ്മലമായ ഒരു കണ്ണാടിപിടിച്ച് അതിലേക്ക അ ല്പം ശക്തിയോടുകൂടി ശചാസം വിട്ടുനോക്കിയാൽ അതിൻെ ഉള്ള മുഴവൻ ഒന്നു മഞ്ജിയതായും, അതിനെ സ്റ്റരിച്ചനോ ക്കിയാൽ ഗ്രീഷ്ഠപ്രഭാതങ്ങളിൽ ചില ഇലകളിലെന്നപോ ലെ ഒരു നേരിയ ജലാംശമുള്ളതായും അറിയാം. ഇതിന്റെറ കാരണം ശരീരത്തിന്നുള്ളിലുള്ള ജലവായു കൂടെക്കൂടെ അന്ത ഗ്ഗമിക്കുന്ന ജീവവായുവിനോട്ട ചേരുന്നതുതന്നെയാകുന്നു. ഇനി മറെറാരു പ്രകാരത്തിൽ നോക്കുക. ഒരു മെഴുകുതിരി കത്തിച്ച മേശപ്പറത്തുവെച്ച് അതിന്റെ മുകളിൽ നനവി ല്ലാത്തതും നിമ്മലവുമായ ഒരു സ്പടികപാത്രത്തെ അധോമ ഖമാക്കിപ്പിടിച്ചാൽ അതിന്നകത്ത് അല്പനോത്തിന്നുള്ളിൽ ഒരു നിറുഭേദവും, അതിനെ സൂക്ഷിച്ചുന്നുക്കിയാൽ ജലാംശ വും, ഉള്ളതായിക്കാണാം. ഇതിന്റെ കാരണം മെഴുകതിരി ത്വലുള്ള ജലവായു ഉൽഗമിച്ച് ആകാശത്തിലുള്ള ജീവവാ യുവിനോടു ചേരുന്നതാകുന്നു. ഇങ്ങിനെ ജലോൽപത്തി ക്കു കാരണങ്ങാം ഇനിയും പലതുമുണ്ട്.

ഇനി പഞ്ചഭ്രതങ്ങളിൽ മൂന്നാമത്തേതായ അഗ്നി യെപ്പററി നിത്രപിക്കാം. ഭൌമാഗ്നി, ദിവ്വാഗ്നി, ജാരാ ഗ്നി എന്നൊക്കെ പേരോടുകൂടി പഞ്ചഭ്രതങ്ങളുടെ കൂട്ട ത്തിൽ ഒന്നായി വേദാന്തികളം വൈശേഷികന്മാരം വ്വവ ഹരിച്ചവരുന്ന അഗ്നി രസത്തപ്രകാരം ദ്രവ്യങ്ങളുടെ കൂട്ട ത്തിൽപെടുന്ന ഒന്നല്ല. അതൊരു ക്രിയാഭേദമാകുന്നു. ഈ സിഭധന്തത്തെ സ്ഥാപിക്കവാൻ സാധിക്കുന്നതാണ്. വി ളക്കിൽ കാണുന്ന അഗ്നിയെ എടുത്തു നമുക്കൊന്നു പരീക്ഷി ക്കുക. വില്ലക്കിൽ വെച്ചിരിക്കുന്ന തിരിയുടെ അററത്ത് അഗ്നി ജചലിക്കുമ്പോഴാണ് നാം വിളക്കു കത്തുന്നു എന്നു പറയുന്നത്. വിളക്കിലുള്ള എണ്ണ തിരിയുടെ ഉള്ളിലുള്ള സുഷിരങ്ങളിൽക്കൂടി തിരിത്തലക്കൽ എത്തുന്നും തിരിയു ടെ അററത്തു ചൂടു തട്ടുമ്പോഗ അതിന്നടുത്ത ആകാശത്തി ലുള്ള അട്ലവായുവിനോടുകൂടി തൈലഘടകങ്ങളായ ജല വായുവും അംഗാര (Carbon) വും ചേരുന്നു. അപ്പോർ ജലവായുവിനോടാം, താംഗാരത്തോടൊം, അവ രണ്ടിനോ ടും കൂടിയൊ മറവചില തത്തപങ്ങളുടുകൂടിയോ അമ്ലവായു വിന്നുണ്ടാവുന്ന സംശ്ലേഷമാണ് ജ്വവനം എന്നു വരുന്നു. ജ്വലനക്രിയയോടുകൂടിയ പ്രകാശത്തെയാണു നാം അഗ്നി യെന്നു പറയുന്നത്. ഇവിടെ വ്യവഹാരസൌകയ്യത്തിന്നാ യി അുജനകത്തോടു മറവതത്വങ്ങൾ സംഘടിക്കുന്നതിനെ പചനം എന്നു വ്വാവഹരിച്ച വരുന്നു. ചൂടിന്റെ അപേ ക്ഷുകൂടാതെ പചനം ഉണ്ടാവുന്നതല്ല. പചനം ധാരാളമാ യി വരുന്ന ദിക്കിൽ പ്രകാശം ദൃശ്വമാധിത്തീരുന്നു. ആകാശ ത്തിലുള്ള പരമാണുകാര കൂടിച്ചേരുന്നതാണ് വ്രകാശം എന്നു പറയുന്നത്. അതുകൊണ്ട് പ്രകാശത്തോടുകൂടിയ പചനം — അതുതന്നെ ഒരു ക്രിയാവിശേഷം — ആണ് അ ഗ്നി എന്നു സിദ്ധിക്കുന്നു. ഭീപജ്വലനത്തിൽ ജലവായു വും അംഗാരവും പചിക്കപ്പെടുന്നതിൽ ജലവായുവിന്റെ പചനത്തിൽനിന്നുണ്ടാവുന്ന ജലം വായ്പാകാരമായി ആകാ ശത്തിൽ വ്യാപിക്കുന്നു. അംഗാരം പചിച്ചിട്ട് അംഗാ രാളം എന്നു പ്രസിദ്ധമായ വായുവിനെ ഉണ്ടാക്കുന്നു. അ തും ആകാശത്തിൽത്തന്നെ വ്യാപിക്കുന്നു. ഈ ഭീപജ്വല നത്തിൽ കാണിക്കപ്പെട്ട ക്രമംതന്നെയാണ് എല്ലാപാകക്രി യകളിലും അഗ്നികത്തിക്കുന്നതിന്റെ പ്രമാണം. ഭിവ്വാം ഗ്നി എന്നു പറയുന്ന മിന്നൽ മുതലായവ വിട്വുച്ഛക്കിയുടെ ഭേദമാകുന്നും.

ഇനി വായുവിനെപ്പററി ചിന്തിക്കുക. എല്ലാ പ്രാണി കളുടേയും ജീവനത്തിന്നു കാരണമായി വായ്പാകാരമായ ഒരു വസ്ത്ര ഭൂമിയുടെ പുറം മുഴുവൻ വ്യാപിച്ചിരിക്കുന്നു. അത് അമ്ലവായു, അംഗാരാഗ്ലാ എന്നീ വായുക്കാര കൂടിച്ചേന്നിട്ടുള്ള ഒരു ദ്രവ്യമാണ്. വ്യവഹാരസൌകയ്യത്തിന്നുവേണ്ടി അവ യെ ഒന്നായി വായുവെന്നു വ്യവഹാര് ക്രന്നുവെന്നേ ഉള്ളു. അതു ഭ്രമിയോടടുത്തുള്ള ആകാശത്തിന്റെറ അനേകഭാഗ ത്തിൽ വ്യാപിച്ചിരിക്കുന്നു. ഭ്രമിയുടെ ആവരണമായ വാ യുമണ്ഡലത്തെ വേദത്തിൽ അന്താിക്കാമന്നും, ജ്യോതിശ്ശാ ന്യത്തിൽ ആവഹസ്തസ്ധാമനും പായുന്നു. ഈ വായു ര ണ്ടുമുന്നു വസ്തക്കാര കൂടിച്ചേന്നിട്ടുള്ളതാണെന്നു പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതിൽ ആറിൽ ഇരുപത്താന്നഭാഗം അഗ്ലവായുവും, ബാ ക്കി എഴുപത്തൊമ്പതു ഭാഗം 'നൈട്രജനും? ആകുന്നും ബാ

പ്പം എന്നു പറയപ്പെടാചുന്നവിധം വായ്പാകാരമായി പരി ണമിച്ച ജലമായ അംഗാരാമ്ലത്തിൻറയും ഒരു ചെറിയ അംശം ഇതിൽ ചേന്നിരിക്കുന്നു. പ്രാണികൾ ഉച്ചുപസിക്കു മ്പോഠം വായിൽകൂടി വായുമണ്ഡലത്തിൽനിന്ന് അല്പം വാ യു അകത്തേക്കു കടക്കുന്നു. അത് അകത്തു മാറിന്നുച്ചുവ ട്ടിലായി പ്രാവശിച്ച് അവിടെപ്പരന്നുകിടക്കുന്ന രക്തനാ ഡികളേ ടുകൂടിച്ചേരുന്നു. അപ്പോറം രക്തത്തിലുള്ള അം ഗാരം മുതലായ എാജ്വപദാത്ഥത്തിന്നും വായുവിനെറെ അ **ജെനകാംശത്തിനും സംശ്ലേഷം വരികയും, അതിൽനിന്നു** ണ്ടാവുന്ന അംഗാരാഗ്ലവായു അടുത്തക്കുണത്തിൽ പുറത്തേ ക്കു പോകയും ചെയ്യുന്നു. അംഗാരാളത്തിൽനിന്ന് അംഗാ രത്തിന്റെ ഭാഗം പോകുമ്പോൾ അമ്ലവായുമാത്രമായി ശേ ഷിക്കുന്നു. അതു പ്രാണികളുടെ ജീവനത്തിന്നുപകരിക്കുന്നു. സസ്വാദികരം അവയിൽ പ്രവേശിക്കുന്ന ദൃഷണപഭാത്ഥ മായ അംഗാരാറ്റത്തെ വിട്ട് അളവായുവിനെ ആകഷിക്ക ന്നു. അതാണ് അവ വളരുന്നതിന്നും, കായ്ക്കുന്നതിന്നും കാ രണമാവുന്നത്. ജലവായു മുതലായ വായുഭേടങ്ങളെപ്പററി വിസൂരിക്കുവാൻ ഇവിടെ ആരംഭിക്കുന്നില്ല.

ഇനി ആകാശത്തെപ്പററിയാണല്ലോ നിരുപിക്കേ ണ്ടത്. ആകാശത്തിന്റെ സ്വഭാവം ഇതേവരെയായി ട്ടം നിശ്ചയിച്ചുകഴിഞ്ഞിട്ടില്ല. ഏററവും ലഘുവും സൂക്ഷ്മ വുമായ ഒരു ദ്രവ്വമാണിതെന്നു വിചാരിച്ചുവരുന്നു. അതു

ശബ്ദഗുണകമാണെന്നു താക്കികന്മാർ സിദ്ധാന്തിക്കുന്നു. പ്രകൃതിശാസ്ത്രപ്രകാരം , ശബ്ദം ആകാശത്തിന്റെ ഇണ മല്ല; അതു വായുവിന്റെറയാകുന്നു. ശബ്ദം ശ്രവണഗോ ചരമായിത്തീരുന്നതു താഴെ പറയുന്ന പ്രകാരമാകുന്നു:\_\_ കണ്ഠാദിസ്ഥാനങ്ങളിൽ ജിഹചാവ്വാപാരം വരുമ്പോരം മുഖവിവരത്തിന്നടുത്തുള്ള വായുവിൻെറ്റ് പരമാണുക്കളിൽ ഒരു ഇട്ടു അട്ടു അപ്പോരം അവ അവയുടെ അടുത്തുള്ള അണക്കളേയും അമക്കുന്നു. ഇഞ്ങിനെ വക്താവിന്റെ വാ യിൽകൂടിയ വായുപരമാണക്കാരം ഓരോന്നോതാന്തായിക്ക ട്ടിച്ചട്ടി അമന്ന് കേരംക്കുന്നവന്റെ ഗ്രോത്രദചാരത്തിങ്കലോ ളം ഉള്ള വാനുപരമാണക്കാള ശ്രോത്രദ്വാരഗതമായ വായു വിലേക്കു നയിക്കുന്നു. അതിന്നു ശ്രോത്രേന്ദ്രിയത്തിനോ ടു സംസഗ്റ്റം വരുമ്പോഠം അതു ജ്ഞാനഗോചരമായിത്തിരു കയും ചെയ്യുന്നു. അപ്പോഴാണ ഒരാറം പറഞ്ഞതു മറെറാ രാഠം കേട്ട എന്നു പറയാരുള്ളത്.



do

#### അമരസി ംഹൻ

അമരകോശപ്രണേതാവായ അമാസിംഹൻ ജൈ നമതക്കാനോ ബുദ്ധമതക്കാരനോ ആയിരുന്നു എന്നാ ണല്ലൊ ഇപ്പോറം പരക്കെ ജനങ്ങറുംകുള്ള ധാരണം. ഈ ധാരണയെ പ്രബലപ്പെടുത്തുവാൻ അമരംകാശത്തിചെ

മംഗളശ്ലോകവും മറവം എറക്കറെ സഹായിക്കുന്നമുണ്ട്. എങ്കിലും, ചില പണ്ഡിതന്മാക്ക് അമരസിംഹൻ അന്വ മതക്കാരനാണെന്നു സമ്മതിക്കുവാൻ വളരെ മടി കാണുന്നു ണ്ട്. അമാകോശത്തിലെ മംഗളഗ്ലോകത്തിൽ ഒരുദേവനേ യം പ്രത്യേകമായി വിവക്കിച്ചിട്ടിച്ലെന്നും, വിശേഷണബല ത്താൽ അതിൽ വിവക്കിക്കപ്പെട്ട ദേവൻ ജിനനോ ബുദ്ധ നോ ആണെന്നു വിചാരിക്കുന്നതുപോലെ ശിവനോ വിഷ്ക വോ ആണെന്നു വിചാരിക്കുന്നതിന്നും വിരോധമിച്ചെന്നും താവർ വാടിക്കുന്നു. ഈ വാടത്തിന്നു വിഷയമായ മംഗള ഗ്ലോകം നേത്തോട്ടമിത്തോട്ടം കൊള്ളിക്കാവുന്നു താകകൊണ്ടു വേറെ പ്രമാണം കാണുന്നതുവരെ ഈ പണ്ഡിതന്മാരുടെ അഭിപ്രായവും സചീകരിക്കുവാൻവയ്യ. ഈസ്ഥിതിക്ക്,അമര സിംഹൻ ഒരു ഹിന്തുമതക്കാരൻതന്നെയാണെന്നുള്ള തിലോ ക്ക് ഇയ്യിടയിൽ എന്നറ അനേ ചഷണത്തിൽ കണ്ടു പിട്ടിയ ചില സംഗതികരം /വെളിപ്പെടുത്തുന്നത്ര ഹിന്ദുക്കളായ പണ്ഡിതന്മാക്ക് രസകരമായിരിക്കാമന്നു വിശചസിക്കുന്നു.

ക്രിസുന്തുാരാഭത്തിന്നുമ്പു ജീവിച്ചിരുന്ന ശ്രീ വിക്ര മാദിത്വ രാജാവിനെറ കാലമായിരുന്നു സംസ്തുതഭാഷയുടെ തുക്രദേശാകാലം. അന്നാണ് ഈ ഭാഷയിലെ പ്രധാന പ്പെട്ട പച സാഹിത്വഗ്രന്ഥങ്ങളം ശാസ്ത്രങ്ങളും ഉണ്ടായിട്ടു ള്ളത്. സ്വാത പണ്ഡിതന്നാരെ ബഹുമാനി ക്കുന്നതിൽ വിദഗ്ധനം ആയ വിക്രമാദിത്വന്റെ സഭയിൽ 'നവരത്നങ്ങ&' എന്നു കേ&വിപ്പെട്ട ഒമ്പതു പണ്ഡിത ന്മാർ ഉണ്ടാ ചിരുന്നു. പ്രമാണം:— "ധന്വന്തരിക്കുപണകാമരസിംഹഗങ്കുച വേതാളഭട്ടഘടകപ്പ് ഉകാളി ഭാസാദ ഖ്യാംതോവരാഹമിഹിരോനുപുതസ്സഭായാം രത്നാനിവൈവരരുചിന്നുവിക്രമസ്വ.??

(ജ്വോതിച്ചിഭാഭരണം)

മേല്പറഞ്ഞ നവരണങ്ങളിൽ ഒരാളാണ് അമരകോ ശപ്രണേതാവായ അമര സിംഹൻ എന്നു സ്വഷ്ട്രമാണല്ലോം ഇങ്ങിനെ വിക്രമാഭിത്വൻറെ സഭയിൽ ഒരംഗം എന്ന നി ലയിൽ മാത്രമല്ല; വേറെ വിധത്തിലും അമരസിംഹന്നു വി ക്രമാഭിത്വനോടു ബന്ധുണ്ട്. വിക്രമാഭിത്വൻറെ വൈമാ ത്രേയനായ ഒരു സഹോദരൻകൂടിയാണ് അമരസിംഹൻ. വിക്രമാഭിത്വൻറെ അച്ഛുനം, ബ്രാഹ്മണോത്തമനം ആയ ശബരസ്ഥാമി ബ്രാഹ്മണാഭിശുപ്രച്യുന്തുമുള്ള നാലു വണ്ണ ങ്ങളിൽനിന്നും ഓരോ കന്വകമാരെ വിവാഹം ചെയ്യിൽ ന്നു. അവരിൽ ബ്രാഹ്മണസ്തീയിൽ പ്രസിദ്ധംജ്വാതിശ്ശാസ്ത്യ ജ്ഞനായ വരാഹമിഹിരനും, ക്കുത്രിയസ്ത്രീയിൽ വിക്രമാഭിത്വ നും ഭത്തുഹരിയും, വൈശ്വസ്ത്രീയിൽ ഹരിചന്ദ്രൻ-ശങ്ക എ ന്നിവരും, ശൂദ്രസ്ത്രീയിൽ അമരനും എന്നിങ്ങിനെ ആവ പു ത്രമാരുണ്ടായി. പ്രമാനം:—

''ബ്രാഹ്മണ്യാമഭവഭ്വരാഹമിഹിരോ ജ്യോതിവിഭാമഗ്രണീ രാജാഭത്തുഹരിശ്ചവിക്രമനുപു ക്കുത്രാത്തജായാമഭ്രൽ വൈശ്വായാംഹരിചന്രുവെദ്യതിലകോ ജാതശ്ചശങ്കുകൃതീ ശൂദ്രായാമമരുഷഡോശബരച സ്ഥാമിദ്വിജസ്വാത്മജാു?

അമരസിംഹൻെറ യഥാത്ഥനാമധേയം ദുഗ്ഗസിം ഹൻ എന്നാണ്; അമരസിംഹൻ എന്നതു വിശേഷ പ്പേരാണ്. ദുഗ്ഗസിംഹൻ നാമലിംഗാനശാസനം (അ മരകോശം) നിമ്മിച്ച് വിക്രമാദിത്വന്ന് അടിയറ വെക്കു കയും, വിക്രമാഭിത്വൻ അതു കണ്ടു സന്തോഷിച്ച ദുഗ്ഗ സിംഹന്ന് അമരസിംഹൻ എന്ന ബഹുമാനപ്പേർ ക ല്പിച്ചുകൊടുക്കുകയും ചെയ്യു. അതിന്നശേഷം ദുഗ്ഗസിം ഹൻ അമരസിംഹനും, നാമലിംഗാനശാസനം അമര കോശവും എന്ന പേഠിൽ പ്രസിദ്ധമായി. നാമലിംഗാ നരാസനം ഉണ്ടാക്കിയതിനാൽ ദുഗ്ഗസിംഹൻ അമരൻ (മരണമില്ലാത്തവൻ, യശശ്ശരീരനായി എന്നും ജീവിക്കു ന്നവൻ) ആയി എന്നുള്ള വിചാരത്താലായിരിക്കാം ഇ ഞ്ചിനെയാര ബിരദം രാജാവു നൽകിയത്. എതാ യാലും വാസുവം ഇങ്ങിനെയാണെന്നുള്ളതിന്ന് അമര കോശത്തിന്റെ ശ്രീകണ്ഠീയവ്യാച്യാനത്തിൽ കാണന്ന,

"ദുഗ്ഗ്സിംഹഃപ്രചരിതേ നാമലിംഗാനുശാസഃന ലഭഃതസ്മാമരോപാധിം രാജേന്ദ്രാദചിക്രമാൽപുനും"

എന്ന പദ്വം തെളിവാണ്. ഈ പദ്വത്തിൽ പറഞ്ഞവ

കാരം ബങ്കാളത്തിൽ ഒരെതിഹൃവുമുണ്ടത്രെ.

അമരസിംഹൻ വ്വാകരണശാസ്ത്രത്തിൽ അസധോര ണമായ വ്വല്പത്തിയുള്ള ആളാണെന്നു പരയേണ്ടതില്ലാല്ലാ. വ്വാകരണത്തിൽ നല്ല പാണ്ഡിത്വമുള്ളവക്ക്മാത്രമെ അമര കോശത്തിൻെറ തത്വം ശമിയായി ഗ്രഹിപ്പാൻ സാധിക്കയു ള്ള. വ്വാകരണതന്ത്രസ്വതന്ത്രതനിമിത്തമാണ് അദ്ദേഹ ത്തെ ആദിശാബ്ദികന്മാരുടെ കൂട്ടത്തിൽ ഒരാളായി ഗണി ച്ചിട്ടുള്ളത്. നോക്കുക:—

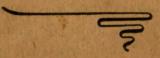
> "ഇന്ദ്ര-ചെന്ദ്ര കാശകൃൽസ്ഥാ-പിശലീശാകടായന? പാണിന്വമരജൈനേന്ദ്രാ ജയന്ത്വാഷ്ടാദിശാബ്ദികാ??

ഇങ്ങിനെ വ്യാകരണത്തിൽ അമരസിംഹന്നുള്ള പാണ്ഡിത്വ ത്തെ, അദ്ദേഹം ദുഗ്ഗസിംഹനായിത്തന്നെ ഇരുന്നിരുന്ന കാ ലത്തു നിമ്മിച്ച കാലാപവ്യാകരണവുത്തി, കാതന്ത്രവൃത്തി മുതലായ ഗ്രന്ഥങ്ങളും, ദൃഷ്ടാന്തപ്പെടുത്തുന്നുണ്ടെന്നു പണ്ഡി തന്മാക്ക് തെളിവായിക്കാണാവുന്നതാണ്.

ഹിന്തുക്കറാക്കും ഇതരമതക്കാക്കും വിരോധമില്ലാ ത്തവിധത്തിൽ, ഒരു ദേവനേയും ഇദന്തയാ നിദ്ദേശിക്കാ തെ, ഇഷ്ടദേവതാനമസ്കാരംചെയ്യുന്നതു ദുഗ്ഗസിംഹൻറെ പതിവാണ്. കാതന്ത്രവൃത്തിയുടെ വ്യാഖ്യാനത്തിൽ 'ദേ വദേവംപ്രണമ്യാഭൌ സവ്വജ്ഞം' എന്നാണ് പറഞ്ഞിട്ടു ഉളത്. ഇതിൽ 'സവ്വജ്ഞൻ' എന്നുള്ള ഹിന്തുക്കറം ക്കും ബൊഭ്യന്മാക്കും സ്വീകായ്പ്പമാണപ്പൊം. അക്കാലത്തു ജെനബൌഭ്യാദിമതങ്ങറുക്കു വളരെ പ്രചാരമുണ്ടായിരു ന്നതിനാൽ ആ മതക്കാരുടെ ഇടയിൽക്കൂടി തൻെ ഗ്രന്ഥ ത്തിന്നു പ്രചാരം സിദ്ധിക്കണം എന്ന ഉദ്ദേശത്താലായി രിക്കണം മുഗ്ഗസിംഹൻ അഥവാ അമരസിംഹൻ ഇങ്ങിനെ ഒരുപായം പ്രയോഗിച്ചത്.

ഇത്രയും പറഞ്ഞതിൽനിന്ന് അമരസിംഹൻ യഥാ ത്ഥത്തിൽ ഇതരമതക്കാരനല്ലെന്നും, ബ്രാഹ്മണന്നു ശുദ്രസ്ത്രീ യിൽ ജനിച്ച സന്താനമാണെന്നും വ്യക്തമായല്ലൊ. അതു കൊണ്ടു, ബ്രാഹ്മണമതത്തിന്നെതിരായ ഒരു മതക്കാരൻ കൃതിയെ ഹിന്ത്രക്കാം ആദരിക്കുന്നതു് ബാലാദപിസുഭാ ഷിതം? എന്ന മനുവചനല്രകാരമാണെന്നുള്ള സമാധാന വും, എന്നിട്ടും വ്രതദിനമായ ഏകാദശിദിവസം ഇതു പഠിക്കുരുത്നെങ്ങള്ള നിഷേധവും ഒക്കെ വെറതെയാണ്. യ ഥാത്ഥത്തിൽത്തന്നെ നമ്മുടെ അമരകോശത്തിൻെ—ഉദ്ദേശം 2000 കൊല്ലത്തോളമായി നാം പഠിച്ചുവരു ന്ന അമരകോശത്തിൻെ—പ്രണേതാവ് ഒരൊന്നാന്തരം ഹിന്ത്രവാണ്.

തു ഭം.





### പുതിയ പുസൂകങ്ങ 20.

ത്രീകൃഷ്ണലീലകരം	. 1	0	0
കരിയത്രൻ	0	9	0
പ്രാദൻ	0	8	0
ധ്രവൻ	0	6	0
അജ്ജനൻ	0	14	U
നാരദൻ	0	6	0
വിവേകാനന്ദസ്വാമികറം	1	4	0
ജയരാജൻ 2 ഭാഗങ്ങരം	2	0	0
ഉവ്വശി	0	8	0
സാഹിത്വകൌസ്തഭം	0	8	0
പ്രാചീനഭാരതം	0	Q	0
ലബന്ധഭ്രഷണം	Ö	88	0
നീതിശാസ്ത്രത്തേങ്ങരം _ അത്സഹിതം	0	8	0
സരസദ്ലോകങ്ങരം 500_അത്സഹിതം	1	0	0
ഭജനസ്സോത്രമഞ്ജരി_21 സ്കോതരത്നങ്ങറം	0	8	0
ശ്രംഗാരതിലുകം	0	4	0
ത്രീകൃഷ്ണകണ്ണാമൃതംഭാഷാ വ്യാഖ്യാനം	0	12	0
ശ്രീരാമകണ്ണാമൃതം <u> </u>	0	7	0
സൗന്ദര്യലഹരി _ ഭാഷാവ്യാച്യാനം	0	8	0.
ശിവാനന്ദലഹരി ടി	0	8	0
ത്രീശങ്കരാചാശ്മസ്വാമിക്കം ജീവചരിത്രം	1	4	0
രം രം പ്രത്യാച്ച് ഉപ്പം	0	4	0
ഇംഗ്ലീഷ് മലമാളപഭമഞ്ജരി	0	12	0
സംസ്ത്രതകാവ് പാഠാവലി	0	12	ŏ
			100
്രതിക്കുന്നു പ്രത്യാര്യം പ്രത്യാര്യം പ്രത്യാര്യം പ്രത്യാര്യം പ്രത്യാര്യം പ്രത്യാര്യം പ്രത്യാര്യം പ്രത്യാര്യം പ പ്രത്യാര്യം പ്രത്യാര്യം പ്രത്യാര്യം പ്രത്യാര്യം പ്രത്യാര്യം പ്രത്യാര്യം പ്രത്യാര്യം പ്രത്യാര്യം പ്രത്യാര്യം പ്ര	0	10	0

aremæd,

സരസ\_തിവിലാസം പുനുകതാല,

തൃശ്ശിവ പേ ത്രർ